

# jaga

CLIMATE DESIGNERS

Jaga-Lösungen zum **Kühlen** **Heizen** **Lüften**

Für weitere Informationen:  
kontaktieren Sie [info@jaga.de](mailto:info@jaga.de)  
oder besuchen Sie [www.jaga.com](http://www.jaga.com)



Micro Canal

Clima Canal

Mini Canal Hybrid

Okno Heizkörper für Panoramafenster

Clima Canal Slim

Clima Beam

Strada Hybrid

Strada Hybrid MM

Vertiga Hybrid

Mini Standmodell Hybrid

Freedom

Briza 12 und 22

Briza 22 mit Frischluft (und Mischluft)

Briza 26

JAGA AVS® Luftherhitzer

Jaga OXYGEN Lüftung

Jaga PDC Chilling Beam





Seit seiner Gründung im Jahr 1962 hat sich Jaga auf Innovation, Kreativität und Nachhaltigkeit konzentriert. Jaga ist immer noch ein unabhängiges Familienunternehmen, das seinen eigenen Weg geht. Ein Kurs, in dem soziales und ökologisches Bewusstsein im Mittelpunkt stehen und langfristig gedacht wird, hat Vorrang. So kann Jaga kontinuierlich in eigene Produkte investieren, die nach der Philosophie des Klimadesigners weniger Energie verbrauchen und für die weniger Rohstoffe benötigt werden. Jaga Climate Designers achten immer auf ihre Werte und suchen ständig nach den ökologischsten Lösungen für Heizen, Kühlung und Lüftung.



## Komfort, Winter und Sommer: **Kühlen Heizen & Lüften**

Der Jaga "Konvektor" war noch nie ein gewöhnlicher Heizkörper und entwickelt sich zu einem Klimagerät. Der ultraleichte Wärmetauscher unserer ersten Produkte enthielt bereits die Basis all unserer neuen und zukünftigen Produkte.

Daher kommt unser Technologievorsprung in leichten, reaktionsschnellen und hochleistungsfähigen Wärmetauschern, was heute zu einem kompletten Klimasystem für Heizen, Kühlung und Lüftung geworden ist.



## Komfort, drinnen und draußen: das Feuer löschen

Climate Designer Produkte sind für die umweltfreundlichsten Technologien wie Wärmepumpen konzipiert und schalten automatisch zwischen Heizung und Kühlung oder intelligenten und CO2-gesteuerten Lüftungssystemen.

Sie sorgen dafür, dass Sie mit Produkten die kein Feuer erfordern das beste Raumklima schaffen. Kein Feuer bedeutet, dass Jaga Climate Designer Produkte helfen, die CO2-Emissionen zu reduzieren und somit das Außenklima zu verbessern.



## Weniger Material, mehr Technologie: ein perfektes Beispiel für Ökodesign

Climate Designer-Produkte verbrauchen weniger Energie. Aber nicht nur im Laufe ihres Lebens sind sie umweltfreundlich. Da diese Produkte viel leichter und kleiner sind als vergleichbare Produkte oder Fußbodenheizungen, wird auch der Rohstoffbedarf in der Fertigung deutlich reduziert.

Außerdem halten sie länger, haben 30 Jahre Garantie und sind am Ende ihres Lebens vollständig recycelbar. Im Vergleich zu anderen Systemen schneiden Climate Designer-Produkte bei LCA-Messungen, die die Umweltauswirkungen von Produkten vergleichen, deutlich besser ab.



Jaga Light Cooling: **Klimatisieren ohne Kondensat**



Jaga Deep Cooling: **Klimatisieren mit Kondensat**



Jaga Heating: **Heizen**

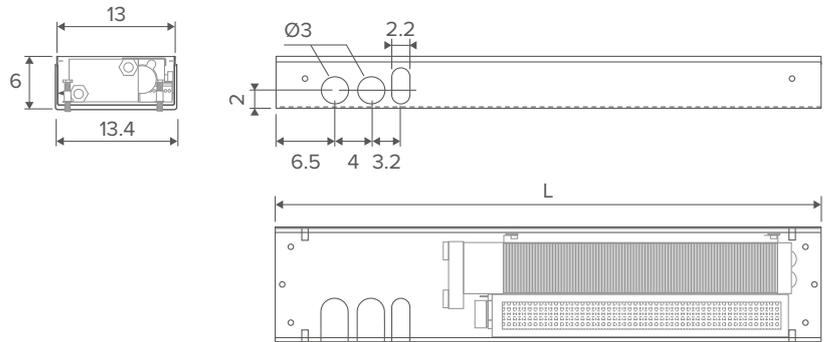


	Seite		Seite
 Micro Canal 06- 2-Rohr	4	  Vertiga Hybrid	30
  Clima Canal 08- 2-Rohr	5	  Mini Standmodell Hybrid	31
   Clima Canal 010- 2-Rohr	6	   Freedom	32
   Clima Canal 010 - 2-Rohr Plug & Play	7	   Jaga PDC Chilling Beam	34-35
   Clima Canal 013 B27 - 4-Rohr	9	   Briza 12 Wandmodell / Deckenmodell	36
   Clima Canal 013 B32 - 2-Rohr	10	   Briza 12 Wandeinbau / Deckeneinbau	37
   Clima Canal 013 B32 - 4-Rohr	11	   Briza 12 Plug & Play	38
   Clima Canal 015 B32 - 2-Rohr	12	   Briza 22 Wandeinbau / Deckeneinbau	39
   Clima Canal 015 B32 - 4-Rohr	13	   Briza 22 HP: <u>nur für den Einsatz in Lüftungskanälen mit hohem statischen Gegendruck geeignet</u>	40
   Clima Canal 019 B34 - 2-Rohr	14	   Briza 22 Wandmodell Option : Elektrischer Heizwiderstand	41
   Clima Canal 019 B34 - 4-Rohr	15	   Briza 22 Wandmodell / Deckenmodell	42
  Mini Canal Hybrid	16-17	   Briza 22 Standmodell	43
 OKNO Heizkörper für Panoramafenster	18-19	   Briza 22 Plug & Play	44
   Clima Canal Slim	20	   Briza 22 mit Luftmischkasten und CO2-Steuerung	46-47
  Clima Beam Pro	21-22-23	   Briza 26 Wandeinbau / Deckeneinbau	48
  Clima Beam T20 / T21	24	   Briza 26 HP: <u>nur für den Einsatz in Lüftungskanälen mit hohem statischen Gegendruck geeignet</u>	49
  Clima Beam T20 / T21 Deckeneinbau	25	   Briza 26 Wandmodell Option : Elektrischer Heizwiderstand	50
  Clima Beam H 9.5 cm Deckeneinbau	26	 JAGA AVS® Luftherhitzer	52-53
  Mina Clima	27	 Jaga Oxygen Refresh Units	54-55
  Strada Hybrid	28	 JAGA OXYGEN Refresh Units OXRE.EPP	56
  Strada Hybrid MM	29		



## Micro Canal H6:

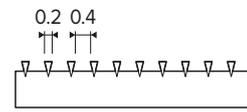
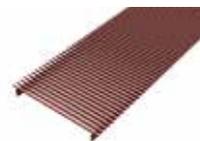
2-Rohr, 6 cm hoch und 14 cm breit.



### Optionen:

- Ventilstück, Länge 35 cm
- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in allen Micro Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden

### Edelstahlroste      Edelstahlroste lackiert



Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	HEIZEN	Wasserdurchsatz [L / St]	Druckverlust [kPa]	Schalldruckpegel * [dB (A)]	Schalleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m <sup>3</sup> /St]
				75/65 Watt						
6	14	60	2	390	34	0,04	18,0	26,0	1,6	29,3
6	14	95	2	780	67	0,22	21,0	29,0	1,9	58,5
6	14	130	2	1170	101	0,65	22,8	30,8	2,2	88,0
6	14	165	2	1560	134	1,39	24,0	32,0	3,1	117,0
6	14	200	2	1950	168	2,57	25,0	33,0	3,5	146,5

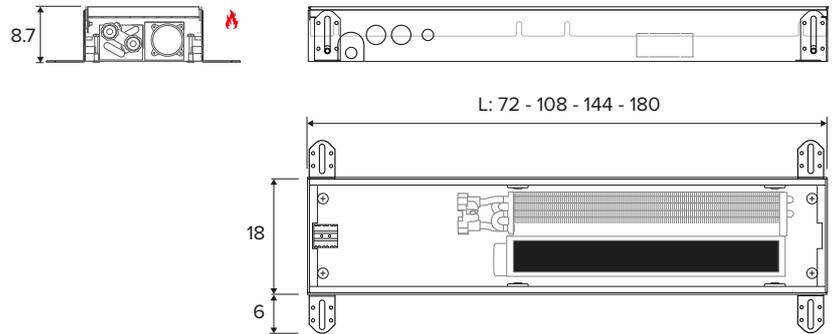
Wärmeleistung bei 20°C. \* Bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 75 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0.5 Sek. / Messung auf 1 m Höhe und 2 m vom Gerät.





## Clima Canal H8:

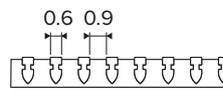
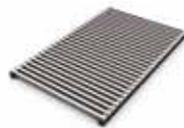
2-Rohr, Einbautiefe 8,7 cm.



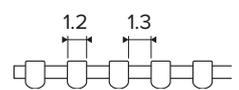
### Optionen:

- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in Clima Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden
- Anschlussstützen für Quellluftkanal

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)	Wasserdurchsatz (l / St)	Druckverlust (kPa)	HEIZEN	Wasserdurchsatz (l / St)	Druckverlust (kPa)	Schalldruckpegel* [dB (A)]	Schallleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m³/St]
				16/18 Watt			75/65 Watt						
8	18	72	2	30	13	0,03	276	24	0,08	14,0	22,0	0,5	24
			6	104	45	0,27	699	60	0,45	23,0	31,0	1,3	52
			10	185	80	0,76	1075	92	0,98	34,0	42,0	3,0	79
8	18	108	2	62	27	0,16	569	49	0,49	15,0	23,0	0,6	42
			6	214	92	1,53	1438	124	2,64	29,0	37,0	2,7	98
			10	381	164	4,40	2214	190	5,75	37,0	45,0	7,1	160
8	18	144	2	97	42	0,51	894	77	1,54	16,0	24,0	1,1	66
			6	336	144	4,84	2260	194	8,33	30,0	38,0	4,0	150
			10	598	257	13,90	3479	299	18,32	39,0	47,0	10,1	239
8	18	180	2	132	57	1,18	1219	105	3,59	18,0	26,0	1,2	84
			6	458	197	11,30	3082	265	19,41	32,0	40,0	5,4	196
			10	816	351	32,40	4744	408	42,63	41,0	49,0	14,1	320

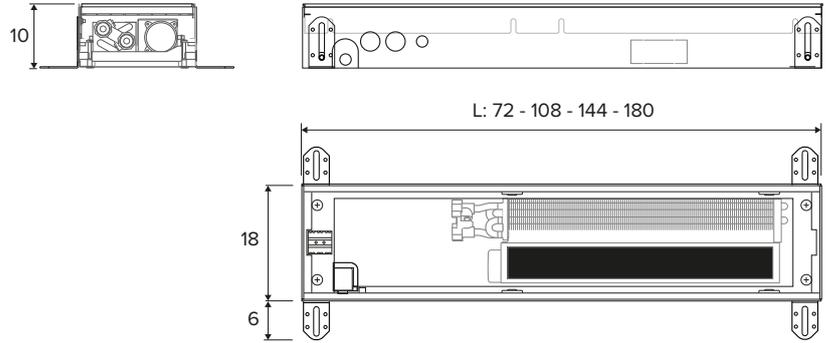
\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0.5 Sek. **Heizen: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlung: Umgebungstemperatur 27°C**





## Clima Canal H10:

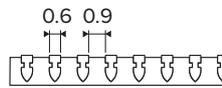
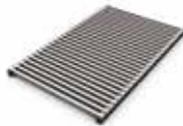
2-Rohr, Einbautiefe 10,5 cm.



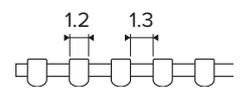
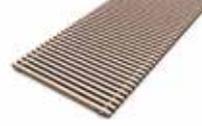
### Optionen:

- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in Clima Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden
- Anschlussstutzen für Quellluftkanal

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



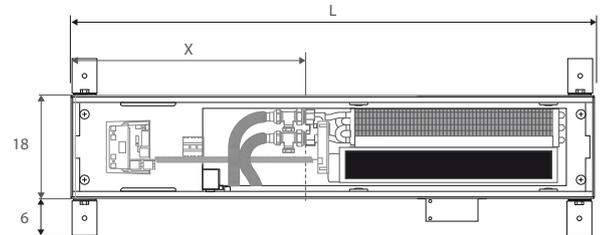
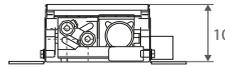
Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)			KÜHLEN TOTAL			HEIZEN			Schalldruckpegel* [dB (A)]	Schalleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m³/St]
				16/18 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)	7/12 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)	75/65 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust [kPa]				
10	18	72	2	30	13	0,03	42	59	11	276	24	0,08	14,0	22,0	0,5	24
			6	104	45	0,27	161	223	42	699	60	0,45	23,0	31,0	1,3	52
			10	185	80	0,76	307	414	78	1075	92	0,98	34,0	42,0	3,0	79
10	18	108	2	62	27	0,16	87	122	23	569	49	0,49	15,0	23,0	0,6	42
			6	214	92	1,53	332	458	87	1438	124	2,64	29,0	37,0	2,7	98
			10	381	164	4,40	632	852	160	2214	190	5,75	37,0	45,0	7,1	160
10	18	144	2	97	42	0,51	135	191	36	894	77	1,54	16,0	24,0	1,1	66
			6	336	144	4,84	521	720	136	2260	194	8,33	30,0	38,0	4,0	150
			10	598	257	13,90	992	1337	251	3479	299	18,32	39,0	47,0	10,1	239
10	18	180	2	132	57	1,18	184	261	49	1219	105	3,59	18,0	26,0	1,2	84
			6	458	197	11,30	711	981	185	3082	265	19,41	32,0	40,0	5,4	196
			10	816	351	32,40	1354	1825	343	4744	408	42,63	41,0	49,0	14,1	320

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0,5 Sek. **Heizen:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlen:** Umgebungstemperatur 27°C



## Clima Canal H10 Plug&Play:

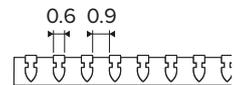
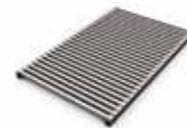
2-Rohr, Einbautiefe 10,5 cm.



Der Clima Canal 'Plug & Play' ist baugleich wie der Standard Clima Canal H10, aber mit einem 18 cm längeren Gehäuse mit integrierten Ventilen und Reglern. Die Heiz- und Kühlkapazität entspricht der des Standard Clima Canal H10.

- Aluminiumroste
- Integrierte Steuerung, integrierte 24VDC Stromversorgung, 1/2" Anschlusschläuche und 2 G1/2" Rückschlagventile

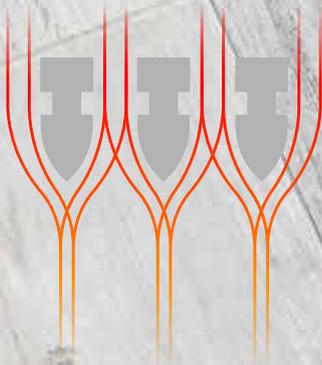
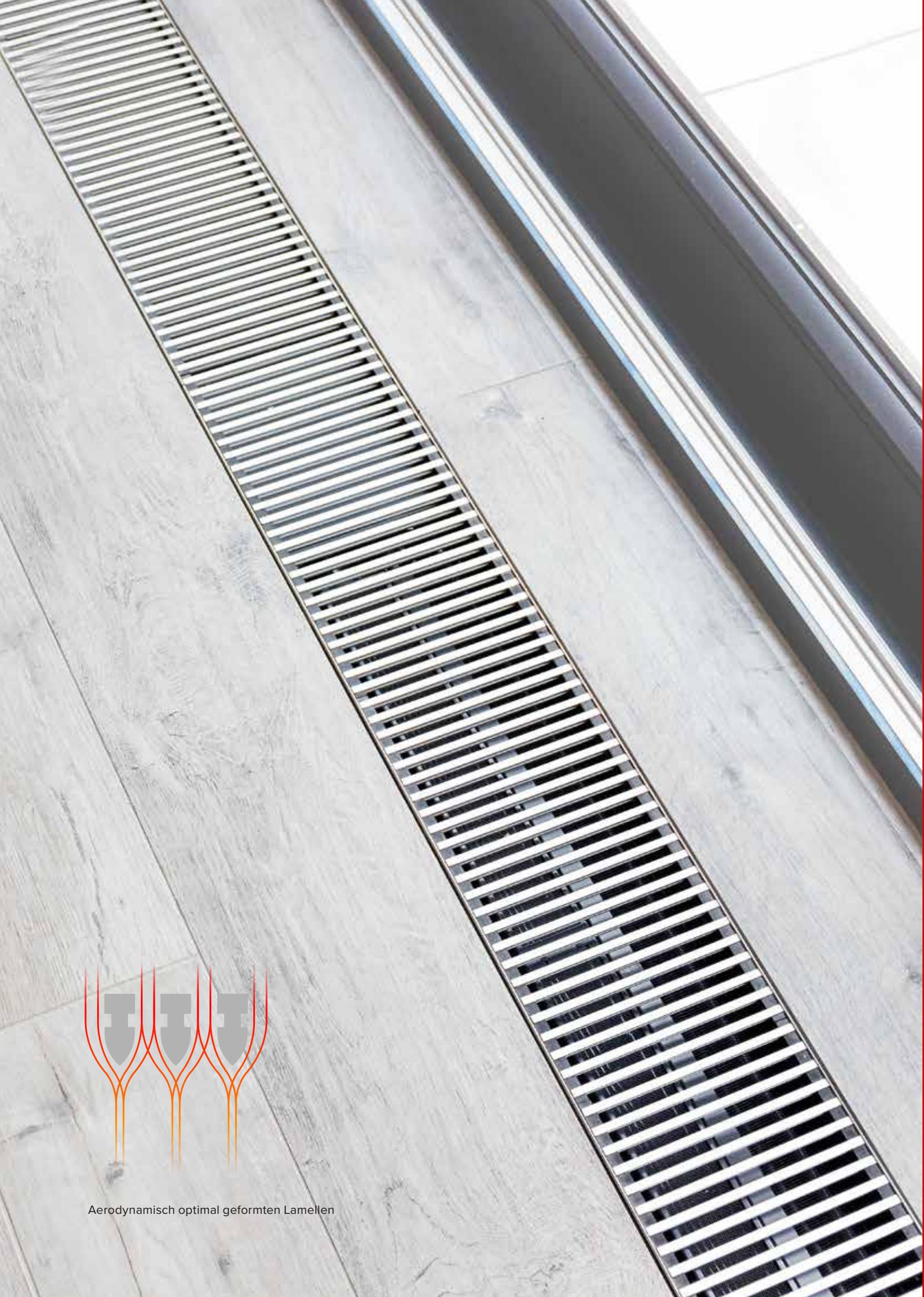
Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/18			KÜHLEN TOTAL 7/12			HEIZEN 75/65			Schalldruckpegel* [dB (A)]	Schalleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m³/St]
				Watt	[l / St]	Druckverlust (kPa)	Watt	[l / St]	Druckverlust (kPa)	Watt	[l / St]	Druckverlust [kPa]				
10	18	90	2	30	13	0,03	42	59	11	276	24	0,08	14,0	22,0	0,5	24
			6	104	45	0,27	161	223	42	699	60	0,45	23,0	31,0	1,3	52
			10	185	80	0,76	307	414	78	1075	92	0,98	34,0	42,0	3,0	79
10	18	126	2	62	27	0,16	87	122	23	569	49	0,49	15,0	23,0	0,6	42
			6	214	92	1,53	332	458	87	1438	124	2,64	29,0	37,0	2,7	98
			10	381	164	4,40	632	852	160	2214	190	5,75	37,0	45,0	7,1	160
10	18	162	2	97	42	0,51	135	191	36	894	77	1,54	16,0	24,0	1,1	66
			6	336	144	4,84	521	720	136	2260	194	8,33	30,0	38,0	4,0	150
			10	598	257	13,90	992	1337	251	3479	299	18,32	39,0	47,0	10,1	239
10	18	198	2	132	57	1,18	184	261	49	1219	105	3,59	18,0	26,0	1,2	84
			6	458	197	11,30	711	981	185	3082	265	19,41	32,0	40,0	5,4	196
			10	816	351	32,40	1354	1825	343	4744	408	42,63	41,0	49,0	14,1	320

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0,5 Sek. **Heizen: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlen: Umgebungstemperatur 27°C**



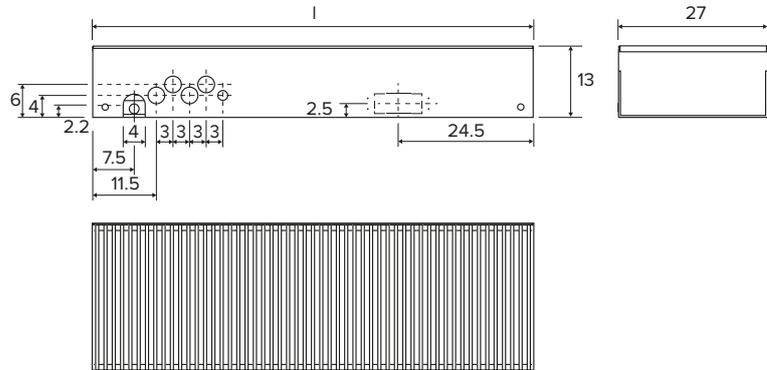


Aerodynamisch optimal geformten Lamellen



## Clima Canal H13 B27:

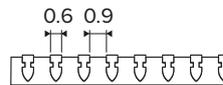
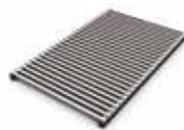
4-Rohr, Einbautiefe 13 cm



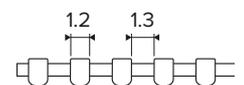
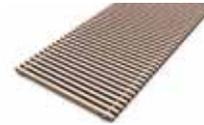
### Optionen:

- 90°

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



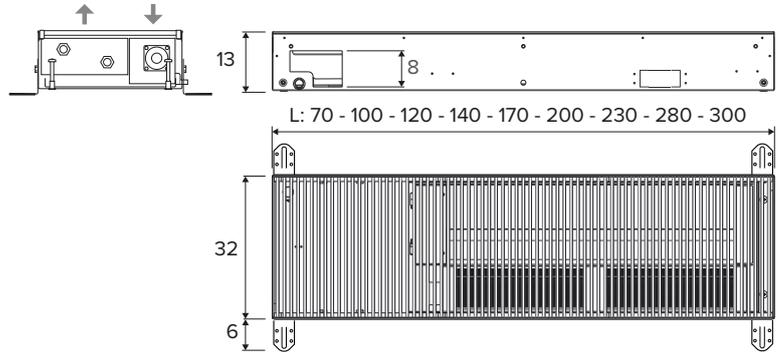
Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)			KÜHLEN TOTAL Watt	HEIZEN			Schalldruckpegel * [dB (A)]	Schalleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m <sup>3</sup> /St]		
				16/18 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)		75/65 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust [kPa]						
13	27	80	2	41	18	0,01	122	78	21	362	31	0,01	16,0	24,0	1,0	38
			6	127	55	0,07	327	216	56	786	68	0,05	27,1	35,1	2,9	85
			10	214	92	0,17	544	370	94	1126	97	0,10	38,0	46,0	7,7	147
13	27	110	2	71	31	0,04	211	36	0,06	622	53	0,06	19,0	27,0	1,0	52
			6	218	94	0,32	561	96	0,34	1351	116	0,23	29,0	37,0	3,6	123
			10	368	158	0,82	936	161	0,84	1936	166	0,45	39,1	47,1	9,8	202
13	27	160	2	125	54	0,18	372	64	0,24	1091	94	0,24	20,8	28,8	2,0	90
			6	383	165	1,34	985	169	1,41	2367	204	0,98	31,2	39,2	6,5	208
			10	645	277	3,42	1640	282	3,53	3394	292	1,87	41,6	49,6	17,5	349
13	27	180	2	156	67	0,34	464	80	0,46	1367	118	0,47	22,1	30,1	2,0	104
			6	480	206	2,57	1234	212	2,70	2967	255	1,89	32,0	40,0	7,2	246
			10	808	347	6,55	2054	353	6,76	4255	366	3,62	42,1	50,1	19,7	404

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0,5 Sek. Heizen: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlen: Umgebungstemperatur 27°C



## Clima Canal H13 B32:

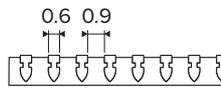
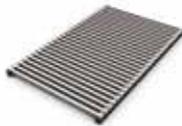
2-Rohr, Einbautiefe 13 cm



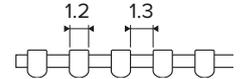
### Optionen:

- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in Clima Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden
- Anschlussstutzen für Quellluftkanal

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



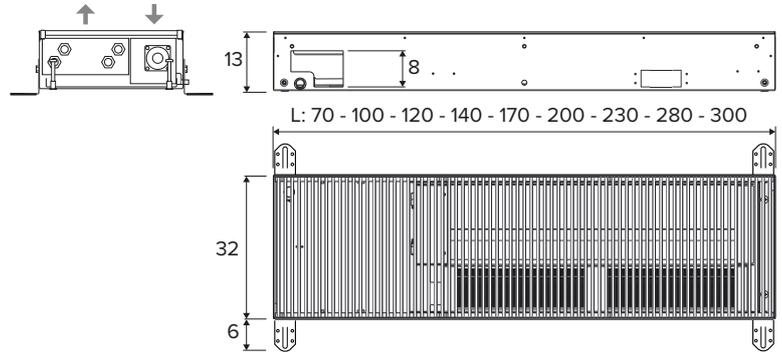
Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)			KÜHLEN TOTAL			HEIZEN			Schalldruckpegel* [dB (A)]	Schalleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m³/St]
				16/18 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)	7/12 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)	75/65 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust [kPa]				
13	32	70	6	175	75	0.07	394	68	0.07	1031	89	0.11	27.0	35.0	3.2	85
			10	271	117	0.13	562	97	0.13	1592	137	0.26	38.0	46.0	8.8	137
13	32	100	6	331	142	0.29	764	129	0.29	1955	168	0.47	29.0	37.0	3.2	133
			10	515	221	0.56	1065	183	0.56	3017	259	1.07	39.0	47.0	10.3	202
13	32	120	6	435	187	0.54	981	169	0.54	2570	221	0.90	30.0	38.0	4.2	174
			10	677	291	1.06	1401	241	1.06	3967	341	2.02	40.0	48.0	10.6	273
13	32	140	6	539	232	1.56	1216	209	1.56	3186	274	2.53	31.0	39.0	6.4	218
			10	839	361	2.96	1736	299	2.96	4917	423	5.56	41.5	49.5	19.1	339
13	32	170	6	696	299	2.48	1569	270	2.48	4110	353	4.01	32.0	40.0	7.4	259
			10	1082	465	4.71	2239	385	4.71	6343	545	8.80	42.0	50.0	19.4	410
13	32	200	6	852	366	3.56	1921	330	3.56	5033	433	5.80	32.5	40.5	7.4	307
			10	1325	570	6.81	2742	472	6.81	7768	668	12.72	42.5	50.5	20.9	475
13	32	230	6	1008	433	4.84	2274	391	4.84	5957	512	7.86	33.0	41.0	8.4	348
			10	1568	674	9.24	3246	558	9.24	9193	790	17.24	43.0	51.0	21.2	546
13	32	280	6	1269	545	7.36	2862	492	7.36	7496	645	11.94	34.0	42.0	11.6	433
			10	1973	848	13.99	4084	702	13.99	11569	995	26.19	44.0	52.0	30.0	683
13	32	300	6	1373	374	4.60	3097	533	8.73	8111	697	14.18	35.0	43	14.8	481
			10	2135	586	10.36	4420	760	16.59	12519	1076	31.13	45.0	53	38.8	748

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0.5 Sek. **Heizen:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlen:** Umgebungstemperatur 27°C



## Clima Canal H13 B32:

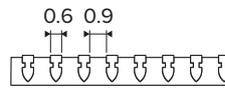
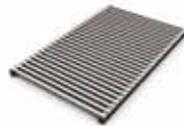
4-Rohr, Einbautiefe 13 cm



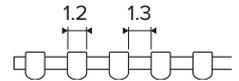
### Optionen:

- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in Clima Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden
- Anschlussstutzen für Quellluftkanal

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



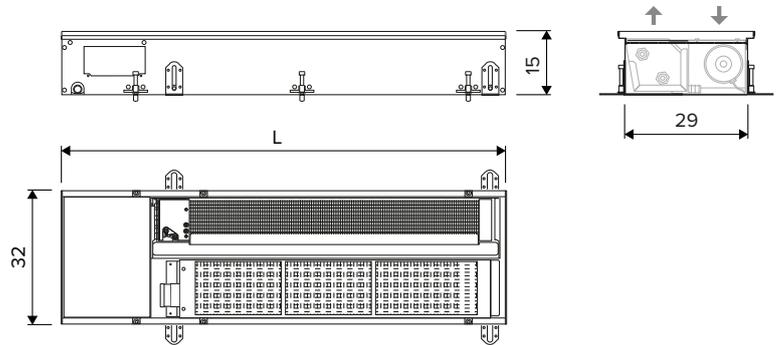
Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)	Wasserdurchsatz	Druckverlust	KÜHLEN TOTAL	Wasserdurchsatz	Druckverlust	HEIZEN	Wasserdurchsatz	Druckverlust	Schalldruckpegel*	Schalleistung	Leistungsaufnahme	Luftdurchsatz
				16/18 Watt			7/12 Watt			75/65 Watt						
13	32	70	6	169	73	0,05	381	65	0,04	755	65	0,09	27,0	35,0	3,2	85
			10	267	115	0,13	553	95	0,09	1053	91	0,17	38,0	46,0	8,8	137
13	32	100	6	320	137	0,19	721	124	0,16	1431	123	0,37	29,0	37,0	3,2	133
			10	507	218	0,47	1049	180	0,32	1995	172	0,69	39,0	47,0	10,3	202
13	32	120	6	421	181	0,34	949	163	0,28	1881	162	0,69	30,0	38,0	4,2	174
			10	666	286	0,82	1379	237	0,57	2624	226	1,29	40,0	48,0	10,6	273
13	32	140	6	521	224	0,66	1176	202	0,54	2332	201	1,90	31,0	39,0	6,4	218
			10	826	355	1,58	1710	294	1,11	3252	280	3,48	41,5	49,5	19,1	339
13	32	170	6	672	289	1,07	1517	361	0,89	3008	259	3,02	32,0	40,0	7,4	259
			10	1065	458	2,57	2205	379	1,80	4195	361	5,53	42,0	50,0	19,4	410
13	32	200	6	823	354	1,57	1857	319	1,30	3684	317	4,36	32,5	40,5	7,4	307
			10	1305	561	3,78	2701	464	2,65	5138	442	8,01	42,5	50,5	20,9	475
13	32	230	6	975	419	2,17	2198	378	1,79	4360	375	5,93	33,0	41,0	8,4	348
			10	1544	664	5,21	3196	550	3,65	6080	523	10,89	43,0	51,0	21,2	546
13	32	280	6	1226	527	3,35	2766	476	2,77	5486	472	9,03	34,0	42,0	11,6	433
			10	1943	835	8,06	4022	692	5,66	7651	658	16,56	44,0	52,0	30,0	683
13	32	300	6	1327	571	4,02	2993	515	3,31	5937	510	10,72	35,0	43,0	14,8	481
			10	2102	904	9,59	4352	748	6,70	8280	712	19,69	45,0	53,0	38,8	748

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0,5 Sek. Heizen: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlen: Umgebungstemperatur 27°C



## Clima Canal H15 B32:

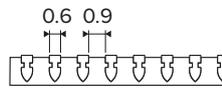
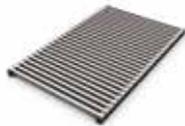
2-Rohr, Einbautiefe 15 cm



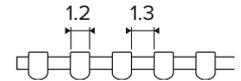
### Optionen:

- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in Clima Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden
- Anschlussstutzen für Quellluftkanal

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



## Jaga Clima Canal H15

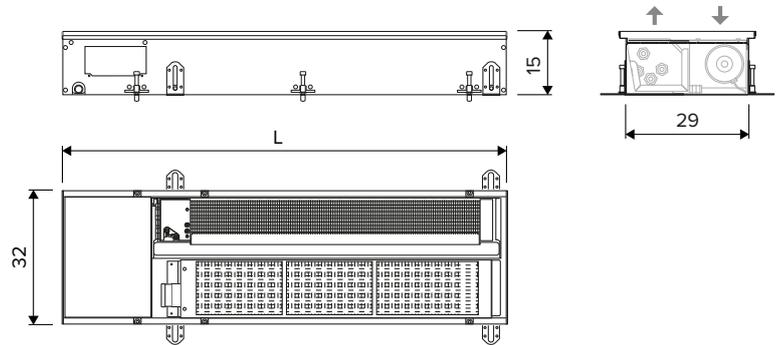
Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei) 27°C	KÜHLEN TOTAL	HEIZEN	HEIZEN	HEIZEN	Schalldruckpegel * Lp [dB(A)]	Schalleistung Lw [dB(A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz (m3/h)
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	55/45 Watt	35/30 Watt				
15	32	105	6	427	962	2310	1378	572	27,0	35,0	4,8	236
			10	699	1565	3233	1928	800	40,0	48,0	15,0	351
15	32	120	6	530	1196	2870	1712	710	28,0	36,0	12,1	260
			10	869	1944	4018	2396	994	41,0	49,0	24,0	401
15	32	200	6	1036	2334	5604	3342	1387	30,5	38,5	16,9	496
			10	1696	3796	7844	4678	1941	43,5	51,5	38,9	752
15	32	280	6	1541	3473	8338	4973	2063	32,1	40,1	21,7	732
			10	2524	5648	11671	6960	2888	45,1	53,1	53,8	1103

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m3 / Nachschallzeit 0.5 Sek. **Heizen:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlen:** Umgebungstemperatur 27°C



## Clima Canal H15 B32:

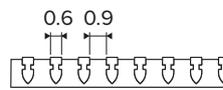
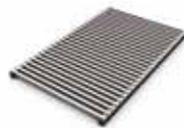
4-Rohr, Einbautiefe 15 cm



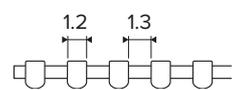
### Optionen:

- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in Clima Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden
- Anschlussstutzen für Quellluftkanal

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



## Jaga Clima Canal H15

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei) 27°C		HEIZEN 75/65 Watt	HEIZEN 55/45 Watt	HEIZEN 35/30 Watt	Schalldruckpegel* Lp [dB(A)]	Schalleistung Lw [dB(A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz (m3/h)
				16/18 Watt	7/12 Watt							
15	32	105	6	388	875	1385	762	381	27,0	35,0	4,8	236
			10	636	1422	1938	1067	533	40,0	48,0	15,0	351
15	32	120	6	482	1087	1721	947	474	28,0	36,0	12,1	260
			10	790	1768	2409	1326	663	41,0	49,0	24,0	401
15	32	200	6	941	2122	3360	1849	925	30,5	38,5	16,9	496
			10	1542	3451	4703	2588	1294	43,5	51,5	38,9	752
15	32	280	6	1401	3157	4999	2751	1376	32,1	40,1	21,7	732
			10	2295	5134	6997	3851	1925	45,1	53,1	53,8	1103

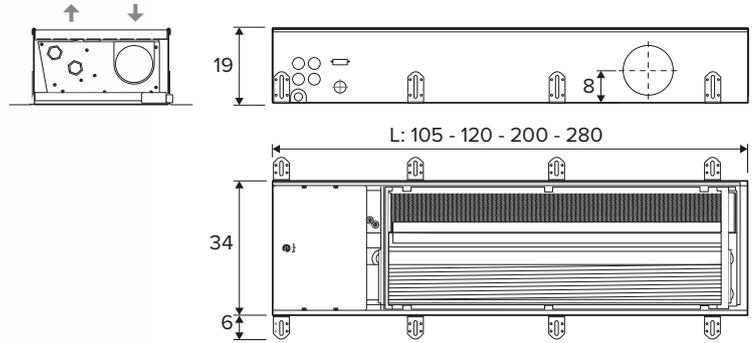
\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m3 / Nachschallzeit 0.5 Sek. **Heizen: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlen: Umgebungstemperatur 27°C**





## Clima Canal H19 B34:

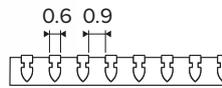
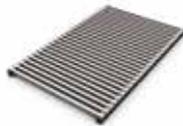
2-Rohr, Einbautiefe 19 cm



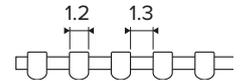
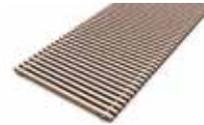
### Optionen:

- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in Clima Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden
- Anschlussstutzen für Quellluftkanal

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



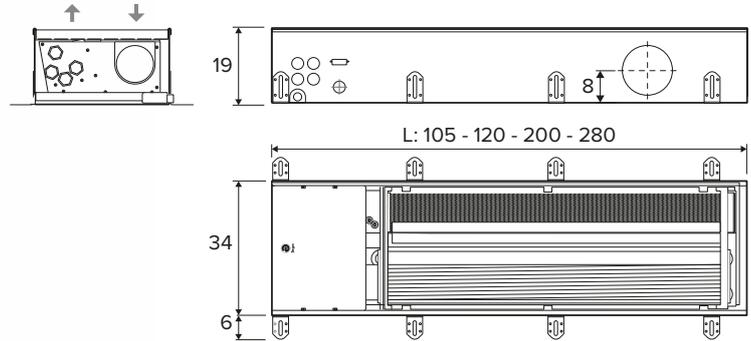
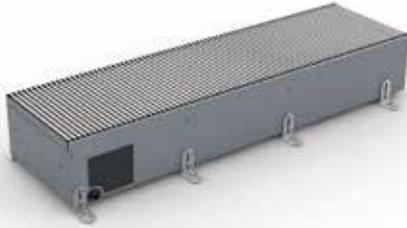
Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)			KÜHLEN TOTAL			HEIZEN			Schalldruckpegel* [dB (A)]	Schalleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m³/St]
				16/18 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)	7/12 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)	75/65 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust [kPa]				
19	34	105	2	164	71	0,14	378	65	0,12	1245	107	0,32	17,0	25,0	1,5	236
			6	474	204	1,15	1069	184	0,94	2567	221	1,35	27,0	35,0	4,8	309
			10	777	334	3,09	1739	299	2,48	3593	309	2,65	40,0	48,0	15,0	351
19	34	120	2	204	88	0,22	469	81	0,19	1548	133	0,51	19,0	27,0	3,2	260
			6	589	253	1,84	1328	228	1,50	3189	274	2,06	28,0	36,0	12,1	351
			10	965	415	4,96	2160	372	3,98	4464	384	4,24	41,0	49,0	24,0	401
19	34	200	2	398	171	0,98	916	158	0,84	3021	260	2,27	21,1	29,1	4,6	496
			6	1151	495	8,24	2594	446	6,69	6227	535	9,62	30,5	38,5	16,9	660
			10	1885	810	22,06	4218	725	17,67	8716	749	18,86	43,5	51,5	38,9	752
19	34	280	2	592	255	2,46	1363	234	2,07	4495	387	5,66	22,5	30,5	6,1	732
			6	1712	736	20,48	3859	664	16,67	9264	797	24,02	32,1	40,1	21,7	969
			10	2804	1206	55,00	6275	1079	44,03	12967	1115	47,01	45,1	53,1	53,8	1103

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0,5 Sek. **Heizen:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlen:** Umgebungstemperatur 27°C



## Clima Canal H19 B34:

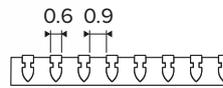
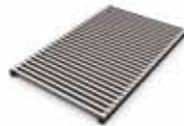
4-Rohr, Einbautiefe 19 cm



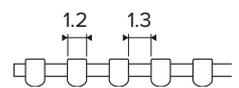
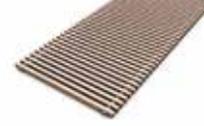
### Optionen:

- Stromversorgung 24 VDC
- Anschluss Ventile
- Leeres Gehäuse, in Clima Canal Längen
- Eckstück 90°
- Fuß mit Höheneinstellung für gestelzten Fußboden
- Anschlussstutzen für Quellluftkanal

### Aluminiumroste / Aluminiumroste lackiert



### Holzrost Buche / Eiche



Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)	Wasserdurchsatz	Druckverlust	KÜHLEN TOTAL	Wasserdurchsatz	Druckverlust	HEIZEN	Wasserdurchsatz	Druckverlust	Schalldruckpegel* [dB (A)]	Schalleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m³/St]
				16/18 Watt			7/12 Watt			75/65 Watt						
19	34	105	2	149	64	0,27	343	59	0,23	830	71	0,11	17,0	25,0	1,5	236
			6	431	185	2,26	972	167	1,84	1711	147	0,48	27,0	35,0	4,8	309
			10	706	304	6,11	1581	272	4,89	2395	206	0,94	40,0	48,0	15,0	351
19	34	120	2	185	80	0,46	427	73	0,38	1032	89	0,19	19,0	27,0	3,2	260
			6	536	230	3,80	1208	208	3,10	2126	183	0,80	28,0	36,0	12,1	351
			10	878	377	10,20	1964	338	8,20	2976	256	1,57	41,0	49,0	24,0	401
19	34	200	2	362	156	2,40	833	143	2,02	2014	173	0,99	21,1	29,1	4,6	496
			6	1046	450	19,95	2358	405	16,16	4151	357	4,21	30,5	38,5	16,9	660
			10	1714	737	53,53	3834	659	42,80	5810	500	8,26	43,5	51,5	38,9	752
19	34	280	2	538	231	6,56	1239	213	5,58	2997	258	2,76	22,5	30,5	6,1	732
			6	1556	669	55,06	3508	603	44,73	6176	531	11,70	32,1	40,1	21,7	969
			10	2549	1096	147,78	5705	981	118,40	8645	743	22,91	45,1	53,1	53,8	1103

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0,5 Sek. **Heizen: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlen: Umgebungstemperatur 27°C**





## Mini Canal Hybrid:

Einbautiefe 14.5 cm



Hohe Abgabe bei allen Wassertemperaturen.

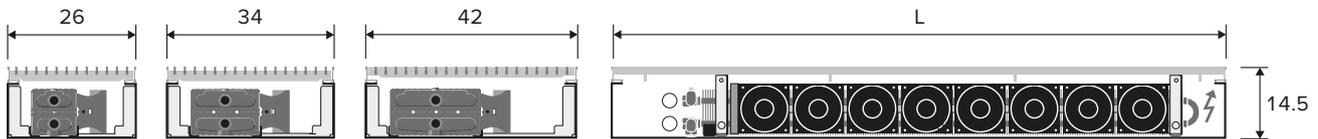
Für Neubau, Renovierungen und Gewerbebauten.

- Anschlussstutzen für Quellluftkanal (Option)
- Verschiedene Roste für jede Einrichtung
- ultraschneller Low-H<sub>2</sub>O Kupfer-Alu Hochleistungswärmetauscher für niedrigen Energieverbrauch und maximale Wärmeleistung.
- 30 Jahre Garantie auf den Wärmetauscher

Haftungsausschluss:

Die Temperatur, bei der Wasserdampf in der Umgebungsluft zu kondensieren beginnt wird als Taupunkttemperatur bezeichnet. Kondensat kann zu Schäden führen, sowohl am Gerät als auch an seiner Umgebung. Das Gerät schaltet sich nicht aus wenn der Taupunkt erreicht wird. Der Kunde muss daher die Taupunkttemperatur kontrollieren und verhindern, dass die Temperatur unter den Taupunkt sinkt um Kondensat zu vermeiden. Jaga N.V. bzw. die Jaga Deutschland GmbH können nicht haftbar gemacht werden für Schäden die durch Kondensat entstanden sind.

Mini Canal Hybrid eignet sich auch zur kondensatfreien Kühlung in Kombination mit jeder Wärmepumpe mit Kühlfunktion. Diese milde Form der Kühlung ist sehr energieeffizient.



### Designo Aluminiumroste starr



DNA Naturfarben    DBL Schwarz    DDB Dunkelbraun    DBR Messingfarben    DNC/XXX Lackiert

### Designo Holzrollroste



DMN Merbau DMV lackiert    DON Eiche DOV lackiert    DBN Buche DBV lackiert

### Aluminiumroste starr



SNA Naturfarben    SBL Schwarz    SDB Dunkelbraun    SBR Messingfarben    SNC/XXX Lackiert

### Holzrollroste



RMN Merbau RMV lackiert    RON Eiche ROV lackiert    RBN Buche RBV lackiert

### Aluminium Rollroste



RNA Naturfarben    RBL Schwarz    RDB Dunkelbraun    RBR Messingfarben    RSS Lackiert

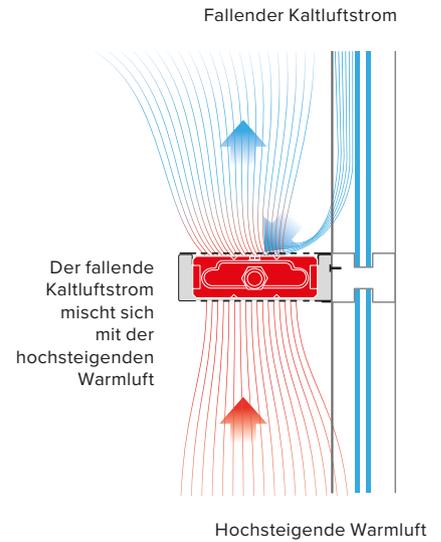


Höhe	Länge	Position	B 26		B 34		B 42		Axiallüfter12 VDC		
			HEIZEN 75/65 Watt	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/18 Watt	HEIZEN 75/65 (Watt)	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/18 Watt	HEIZEN 75/65 Watt	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/18 Watt	Schalldruckpegel * [dB (A)]	Luftdurchsatz [m³/St]	Leistungsaufnahme [m³/St]
14	110	0	285	-	376	-	466	-	26.0	166	8.4
		1	1409	92	1821	104	2141	89			
		2	1505	97	1944	113	2279	96			
		3	1568	97	1990	113	2332	96			
14	130	0	359	-	473	-	586	-	26.0	212	10.8
		1	1810	120	2336	133	2749	115			
		2	1949	128	2519	148	2953	126			
		3	2068	129	2624	151	3072	128			
14	150	0	430	-	566	-	702	-	26.0	257	13.2
		1	2198	147	2831	161	3334	140			
		2	2379	158	3076	181	3607	155			
		3	2567	161	3256	189	3810	160			
14	170	0	503	-	663	-	821	-	26.0	301	15.5
		1	2577	173	3315	188	3908	164			
		2	2802	188	3622	213	4249	183			
		3	3067	193	3890	226	4552	192			
14	190	0	587	-	773	-	958	-	26.0	343	17.8
		1	2960	199	3801	214	4485	164			
		2	3228	217	4171	245	4897	183			
		3	3578	225	4539	264	5310	192			
14	210	0	644	-	849	-	1052	-	26.0	343	17.8
		1	3017	119	3877	214	4579	187			
		2	3285	217	4247	245	4990	210			
		3	3636	225	4614	264	5404	224			
14	230	0	717	-	945	-	1171	-	26.0	385	20.0
		1	3345	224	4338	238	5126	210			
		2	3658	245	4772	275	5609	237			
		3	4100	258	5248	302	6144	256			
14	250	0	788	-	1039	-	1287	-	26.0	426	22.2
		1	3738	249	4789	262	5662	231			
		2	4095	273	5287	305	6217	263			
		3	4634	290	5880	339	6883	288			
14	270	0	860	-	1133	-	1404	-	26.0	467	24.4
		1	4089	273	5230	285	6188	253			
		2	4491	300	5794	334	6816	288			
		3	5134	322	6511	377	7622	321			
14	270	0	931	-	1227	-	1520	-	26.0	506	26.5
		1	4434	297	5665	308	6706	273			
		2	4881	328	6295	362	7407	313			
		3	5556	362	7138	424	8350	359			
14	270	0	1006	-	1325	-	1642	-	26.0	546	28.7
		1	4779	320	6097	330	7222	294			
		2	5272	355	6793	390	7997	338			
		3	5800	386	7495	446	8779	380			

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0.5 Sek. Heizen: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlen: Umgebungstemperatur 27°C

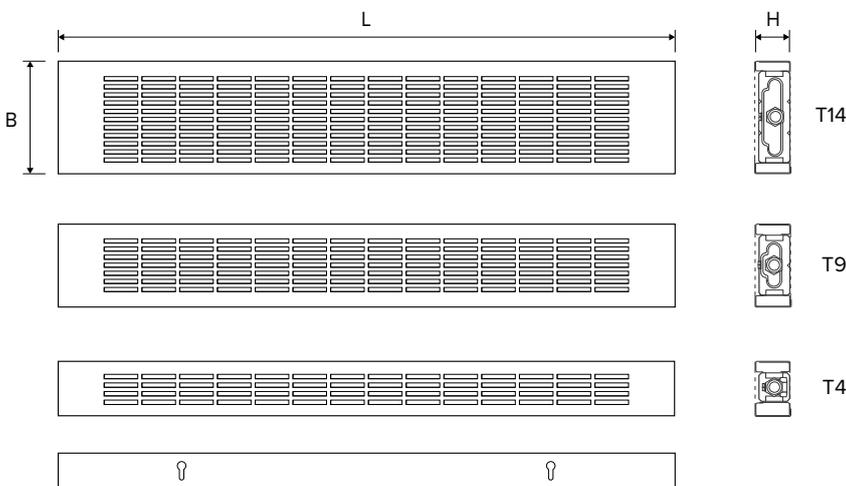


## OKNO Heizkörper für Panoramafenster:



Die technologische Entwicklung ermöglicht es uns, immer effizientere Verglasungen für Gebäudefassaden mit großen Glasfenstern ohne großen Wärmeverlust herzustellen. Große Fenster geben jedoch immer ein kaltes Gefühl durch die sogenannte "Kühlfalle". Dies kann durch die Integration des Jaga OKNO-Heiz- Systems in den Fensterrahmen gelöst werden.

Der kalte Luftstrom, der entlang der Fensterscheibe fällt, wird durch den Wärmestrom des Jaga Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauschers vom diskreten Fassadenheizkörper unterbrochen. Das Platzieren eines künstlichen "Luftvorhangs" oder anderer künstlicher Lösungen kann somit vermieden werden. Die Integration des OKNO Fassadenheizkörpers in ein Glasfenster ist ideal, der Fassadenheizkörper erwärmt den aufsteigenden Luftstrom, ohne die Scheiben zu erwärmen.



- Standardfarbe: Verkehrsweiß RAL 9016
- Option: andere Farben: (siehe Jaga-Farbkarte)





## OKNO Heizkörper für Panoramafenster:

### Jaga OKNO Heizkörper T4:

T4	Low-H <sub>2</sub> O-Wärmetauscher: 1/2" doppelseitige Verbindung														
	L	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	220	240	260
B	8.5														
H	6														
75/65/20	121	141	162	182	202	222	242	283	323	364	404	444	485	525	566
90/70/20	155	180	207	233	259	284	310	362	413	466	517	568	621	672	724

Leistung pro Meter Gehäuse Länge (m/l) bei 75/65/20°C: 202 Watt / Leistung pro Meter Gehäuse Länge (m/l) bei 90/70/20°C: 261 Watt

### Jaga OKNO Heizkörper T9

T9	Standard Low-H <sub>2</sub> O-Wärmetauscher 1/2"														
	Low-H <sub>2</sub> O Wärmetauscher 1/2" doppelseitige Verbindung														
L	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	220	240	260	280
B	13.5														
H	6														
75/65/20	255	298	340	383	425	468	510	595	680	765	850	935	1020	1105	1190
90/70/20	326	381	435	490	544	599	653	762	870	979	1088	1197	1306	1414	1523

Leistung pro Meter Gehäuse Länge (m/l) bei 75/65/20°C: 425 Watt / Leistung pro Meter Gehäuse Länge (m/l) bei 90/70/20°C: 549 Watt

### Jaga OKNO Heizkörper T14

T14	Standard Low-H <sub>2</sub> O-Wärmetauscher 1/2"														
	Low-H <sub>2</sub> O Wärmetauscher 1/2" doppelseitige Verbindung														
L	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	220	240	260	280
B	18.5														
H	6														
75/65/20	416	486	555	625	694	763	833	972	1110	1249	1388	1527	1666	1804	1943
90/70/20	532	622	710	800	888	977	1066	1244	1421	1599	1777	1954	2132	2309	2487

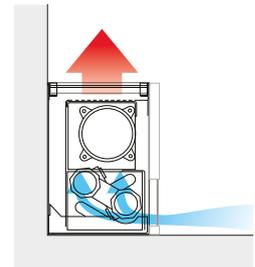
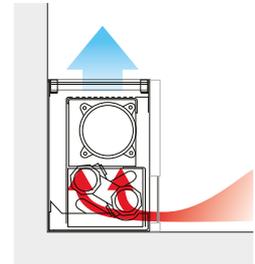
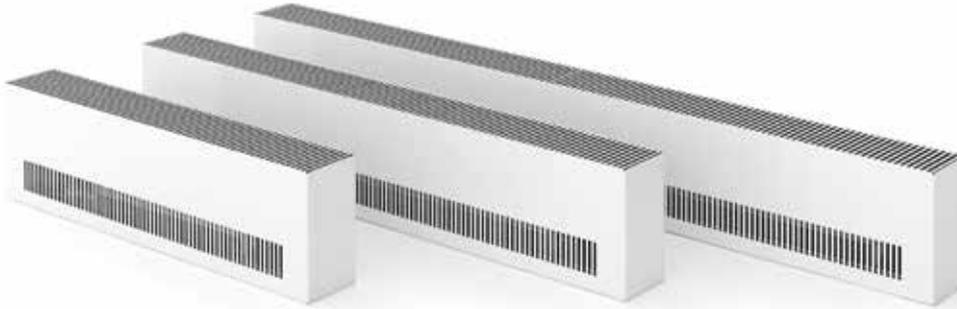
Leistung pro Meter Gehäuse Länge (m/l) bei 75/65/20°C: 694 Watt / Leistung pro Meter Gehäuse Länge (m/l) bei 90/70/20°C: 896 Watt



## Clima Slim:

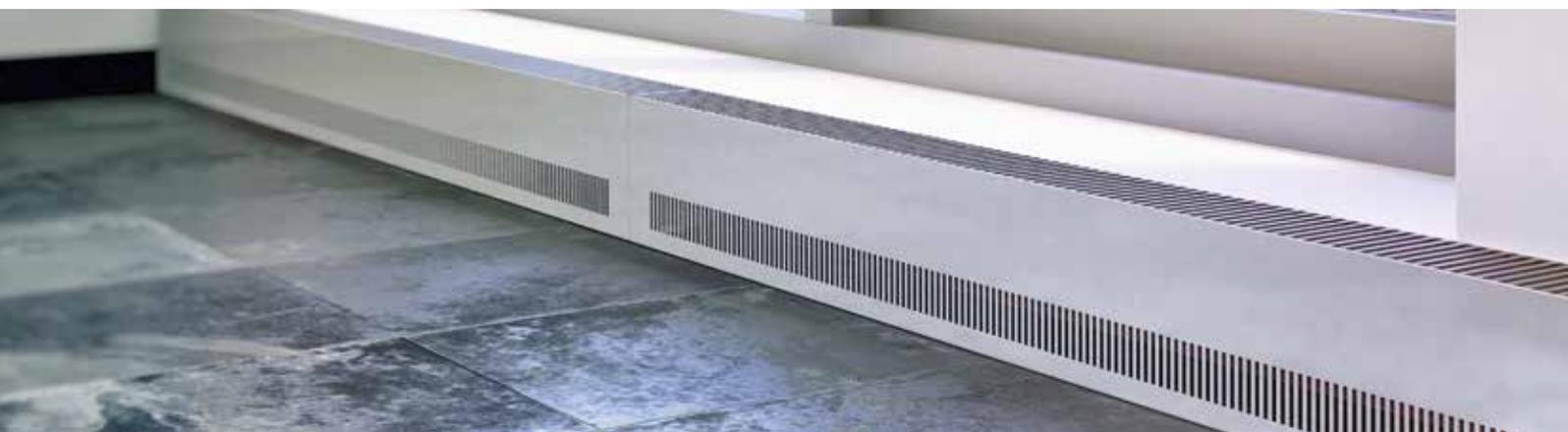
Die perfekte Lösung für eine platzsparende Montage.

- Jaga Clima Slim ist kompakt, energieeffizient und flüsterleise



Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Stromspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)			KÜHLEN TOTAL			HEIZEN			Schalldruckpegel* [dB (A)]	Schalleistung [dB (A)]	Leistungsaufnahme [W]	Luftdurchsatz [m³/St]
				16/18 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)	7/12 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust (kPa)	75/65 Watt	Wasserdurchsatz [l / St]	Druckverlust [kPa]				
21	10	72	2	30	13	0,03	42	59	11	276	24	0,08	14,0	22,0	0,5	24
			6	104	45	0,27	161	223	42	699	60	0,45	23,0	31,0	1,3	52
			10	185	80	0,76	307	414	78	1075	92	0,98	34,0	42,0	3,0	79
21	10	108	2	62	27	0,16	87	122	23	569	49	0,49	15,0	23,0	0,6	42
			6	214	92	1,53	332	458	87	1438	124	2,64	29,0	37,0	2,7	98
			10	381	164	4,40	632	852	160	2214	190	5,75	37,0	45,0	7,1	160
21	10	144	2	97	42	0,51	135	191	36	894	77	1,54	16,0	24,0	1,1	66
			6	336	144	4,84	521	720	136	2260	194	8,33	30,0	38,0	4,0	150
			10	598	257	13,90	992	1337	251	3479	299	18,32	39,0	47,0	10,1	239
21	10	180	2	132	57	1,18	184	261	49	1219	105	3,59	18,0	26,0	1,2	84
			6	458	197	11,30	711	981	185	3082	265	19,41	32,0	40,0	5,4	196
			10	816	351	32,40	1354	1825	343	4744	408	42,63	41,0	49,0	14,1	320

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m³ / Nachschallzeit 0.5 sec. **Heizen: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlen: Umgebungstemperatur 27°C**





## Clima Beam PRO 57.5 x 117.5 cm

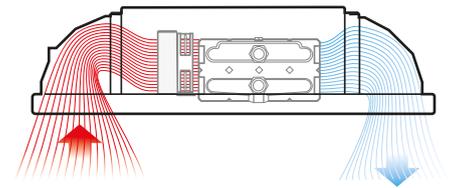


### Montage:

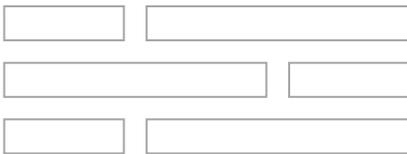
- Direkt an die Decke
- Mit Aufhängestangen

### Steuerung / elektrische Anschlüsse:

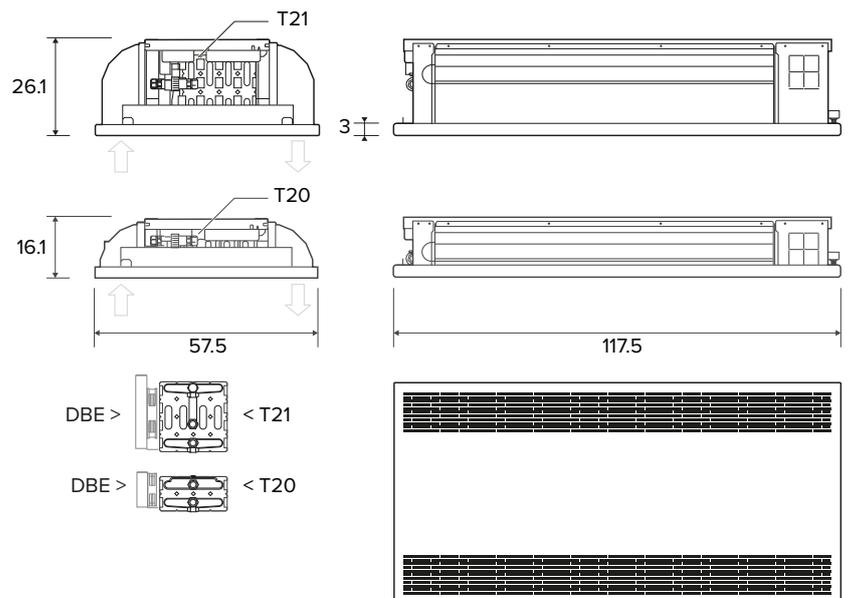
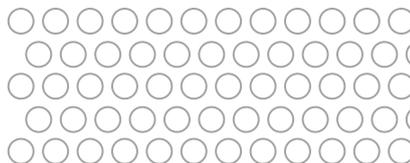
- Jaga dynamic product controller (JDPC)
- Verbindung mit wasserdichtem Wirbel
- Spannungsversorgung: Eingang: 100-240 V / Ausgang: 12 V



### Rechteckige Perforationen 64 x 6 mm



### Runde Perforationen Ø 4mm



### Haftungsausschluss:

Die Temperatur, bei der Wasserdampf in der Umgebungsluft zu kondensieren beginnt wird als Taupunkttemperatur bezeichnet. Kondensat kann zu Schäden führen, sowohl am Gerät als auch an seiner Umgebung. Das Gerät schaltet sich nicht aus wenn der Taupunkt erreicht wird. Der Kunde muss daher die Taupunkttemperatur kontrollieren und verhindern, dass die Temperatur unter den Taupunkt sinkt um Kondensat zu vermeiden. Jaga N.V. bzw. die Jaga Deutschland GmbH können nicht haftbar gemacht werden für Schäden die durch Kondensat entstanden sind.



## Clima Beam PRO T20

Leistung mit rechteckiger Perforation / ( Bei Rundlochung: Leistungsabfall um 8 % )

Clima Beam Promobe T20: **Heizung** 45/40/20 °C, 40/35/20 °C

Höhe	Länge	HEIZEN 20°C *				Luftvolumenstrom		Schalldruckpegel*		Elektr. Leistung	
		45/40		40/35		Comfort 6V (m3/h)	Boost 9V (m3/h)	Comfort 6V [db(A)]	Boost 9V [db(A)]	Comfort 6V [W]	Boost 9V [W]
		Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt	Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt						
194	875	531	770	412	597	92	142	19	32	7	10
194	1175	796	1154	618	895	146	226	21	34	10	15
194	1475	1062	1539	823	1194	183	283	22	35	12	19
194	1775	1239	1796	961	1393	219	340	23	36	14	22
194	2375	1769	2565	1372	1990	293	453	24	37	18	29

Clima Beam Promobe T20: **Kühlung** 16/18/27, 16/18/26, 50%

Höhe	Länge	KÜHLEN (Kondensatfrei)				Luftvolumenstrom		Schalldruckpegel*		Elektr. Leistung	
		16/18		16/18		Comfort 6V (m3/h)	Boost 9V (m3/h)	Comfort 6V [db(A)]	Boost 9V [db(A)]	Comfort 6V [W]	Boost 9V [W]
		Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt	Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt						
194	875	229	286	254	318	92	142	19	32	7	10
194	1175	343	429	382	477	146	226	21	34	10	15
194	1475	457	572	509	636	183	283	22	35	12	19
194	1675	534	667	594	742	219	340	23	36	14	22
194	2275	762	954	848	1060	293	453	24	37	18	29

\* Schalldruck bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8dB (A)



## Clima Beam PRO T21

Leistung mit rechteckiger Perforation / ( Bei Rundlochung: Leistungsabfall um 8 % )

Clima Beam Promobe T21: **Heizung** 45/40/20 °C, 40/35/20 °C

Höhe	Länge	HEIZEN 20°C *		HEIZEN 20°C *		Luftvolumenstrom		Schalldruckpegel*		Elektr. Leistung	
		45/40		40/35		Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt	Comfort 6V [db(A)]	Boost 9V [db(A)]	Comfort 6V [W]	Boost 9V [W]
		Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt	Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt						
294	875	574	906	445	703	76	158	18	29	5	7
294	1175	860	1359	667	1054	114	238	20	32	7	9
294	1475	1147	1812	890	1406	133	277	21	33	7	10
294	1675	1338	2114	1038	1640	171	356	22	34	9	13
294	2275	1912	3020	1483	2343	228	475	23	35	11	16

Clima Beam Promobe T21: **Kühlung** 16/18/27, 16/18/26, 50%

Höhe	Länge	KÜHLEN (Kondensatfrei) 26°C		KÜHLEN (Kondensatfrei) 27°C		Luftvolumenstrom		Schalldruckpegel*		Elektr. Leistung	
		16/18		16/18		Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt	Comfort 6V [db(A)]	Boost 9V [db(A)]	Comfort 6V [W]	Boost 9V [W]
		Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt	Comfort 6V Watt	Boost 9V Watt						
294	875	346	423	385	470	76	158	18	29	5	7
294	1175	519	635	578	706	114	238	20	32	7	9
294	1475	693	846	770	941	133	277	21	33	7	10
294	1675	808	987	898	1098	171	356	22	34	9	13
294	2275	1154	1410	1284	1568	228	475	23	35	11	16

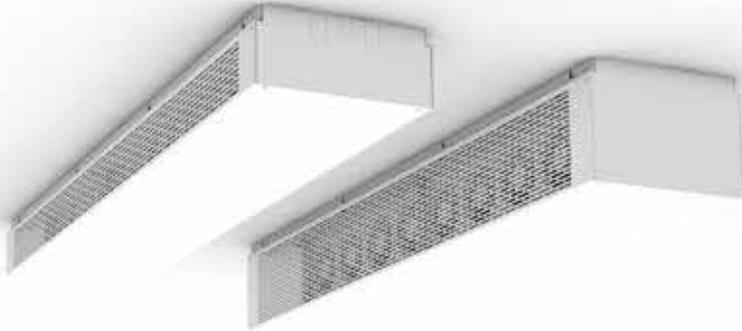
\* Schalldruck bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8dB (A)

\* Haftungsausschluss:

Die Temperatur, bei der Wasserdampf in der Umgebungsluft zu kondensieren beginnt wird als Taupunkttemperatur bezeichnet. Kondensat kann zu Schäden führen, sowohl am Gerät als auch an seiner Umgebung. Das Gerät schaltet sich nicht aus wenn der Taupunkt erreicht wird. Der Kunde muss daher die Taupunkttemperatur kontrollieren und verhindern dass die Temperatur unter den Taupunkt sinkt um Kondensat zu vermeiden. Jaga N.V. bzw. die Jaga Deutschland GmbH können nicht haftbar gemacht werden für Schäden die durch Kondensat entstanden sind.



## Clima Beam T20 / T21 für Decken- oder freihängende Montage:

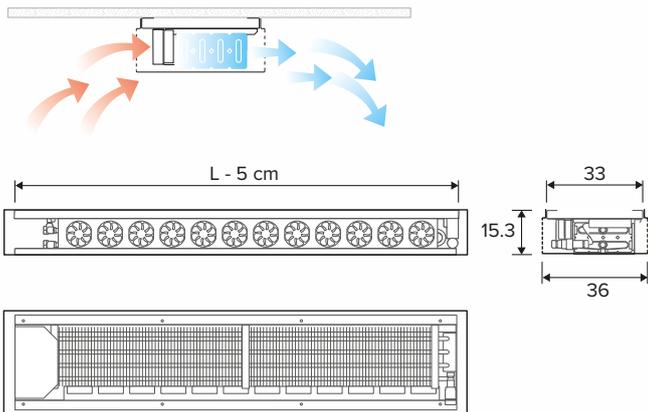


### Haftungsausschluss:

Die Temperatur, bei der Wasserdampf in der Umgebungsluft zu kondensieren beginnt wird als Taupunkttemperatur bezeichnet. Kondensat kann zu Schäden führen, sowohl am Gerät als auch an seiner Umgebung. Das Gerät schaltet sich nicht aus wenn der Taupunkt erreicht wird. Der Kunde muss daher die Taupunkttemperatur kontrollieren und verhindern, dass die Temperatur unter den Taupunkt sinkt um Kondensat zu vermeiden. Jaga N.V. bzw. die Jaga Deutschland GmbH können nicht haftbar gemacht werden für Schäden die durch Kondensat entstanden sind.

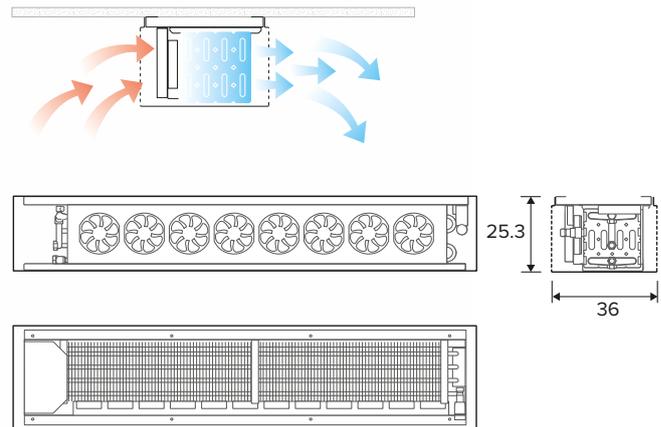
### Clima Beam T20

- Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher, Typ 20
- Lüfter mit JDPC-Steuerung
- mit Gehäuse



### Clima Beam T21

- Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher, Typ 21
- Lüfter mit JDPC-Steuerung
- mit Gehäuse



Höhe cm	Breite cm	Länge cm	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/20/26° C		HEIZEN 75/65/20° C	
			Comfort Watt	Boost Watt	Comfort Watt	Boost Watt
15.3	36	120	381	503	1131	1688
15.3	36	150	507	671	1508	2251
15.3	36	170	591	783	1759	2626
15.3	36	190	676	895	2011	3001
15.3	36	210	760	1007	2262	3376
15.3	36	230	844	1118	2513	3751
15.3	36	250	929	1231	2764	4126
15.3	36	270	1013	1343	3016	4501
15.3	36	290	1098	1454	3267	4876

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/20/26° C		HEIZEN 75/65/20° C	
			Comfort Watt	Boost Watt	Comfort Watt	Boost Watt
25.3	36	120	529	820	1790	2672
25.3	36	150	705	1093	2387	3563
25.3	36	170	822	1275	2783	4153
25.3	36	190	939	1458	3183	4750
25.3	36	210	1057	1639	3580	5344
25.3	36	230	1175	1821	3997	5965
25.3	36	250	1292	2004	4417	6593
25.3	36	270	1409	2185	4834	7215
25.3	36	290	1527	2368	5093	7602

Gemessen an einem Gerät, montiert auf 2,40 m Höhe vom Boden.



## Clima Beam T20 / T21 für Deckeneinbaumontage:

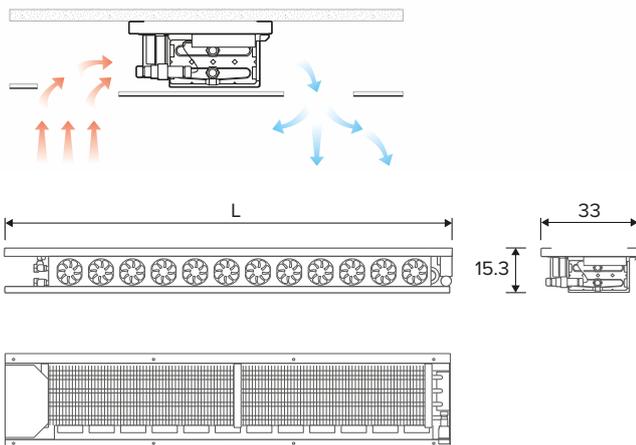


### Haftungsausschluss:

Die Temperatur, bei der Wasserdampf in der Umgebungsluft zu kondensieren beginnt wird als Taupunkttemperatur bezeichnet. Kondensat kann zu Schäden führen, sowohl am Gerät als auch an seiner Umgebung. Das Gerät schaltet sich nicht aus wenn der Taupunkt erreicht wird. Der Kunde muss daher die Taupunkttemperatur kontrollieren und verhindern, dass die Temperatur unter den Taupunkt sinkt um Kondensat zu vermeiden. Jaga N.V. bzw. die Jaga Deutschland GmbH können nicht haftbar gemacht werden für Schäden die durch Kondensat entstanden sind.

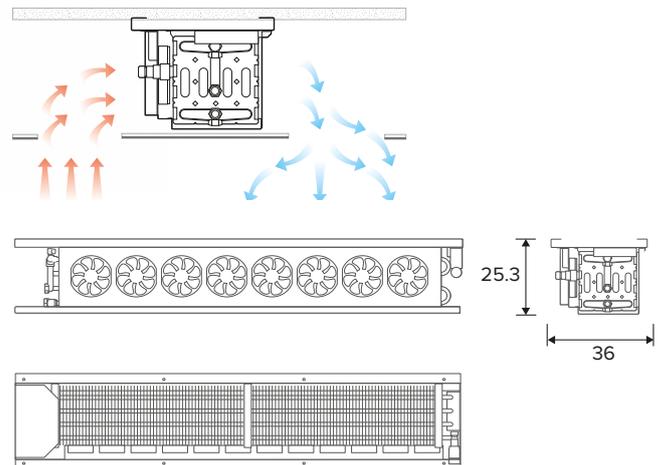
### Clima Beam T20

- Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher, Typ 20
- Lüfter mit JDPC-Steuerung



### Clima Beam T21

- Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher, Typ 21
- Lüfter mit JDPC-Steuerung



Höhe cm	Breite cm	Länge cm	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/20/26° C		HEIZEN 75/65/20° C	
			Comfort Watt	Boost Watt	Comfort Watt	Boost Watt
15.3	36	120	381	503	1131	1688
15.3	36	150	507	671	1508	2251
15.3	36	170	591	783	1759	2626
15.3	36	190	676	895	2011	3001
15.3	36	210	760	1007	2262	3376
15.3	36	230	844	1118	2513	3751
15.3	36	250	929	1231	2764	4126
15.3	36	270	1013	1343	3016	4501
15.3	36	290	1098	1454	3267	4876

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/20/26° C		HEIZEN 75/65/20° C	
			Comfort Watt	Boost Watt	Comfort Watt	Boost Watt
25.3	36	120	529	820	1790	2672
25.3	36	150	705	1093	2387	3563
25.3	36	170	822	1275	2783	4153
25.3	36	190	939	1458	3183	4750
25.3	36	210	1057	1639	3580	5344
25.3	36	230	1175	1821	3997	5965
25.3	36	250	1292	2004	4417	6593
25.3	36	270	1409	2185	4834	7215
25.3	36	290	1527	2368	5093	7602

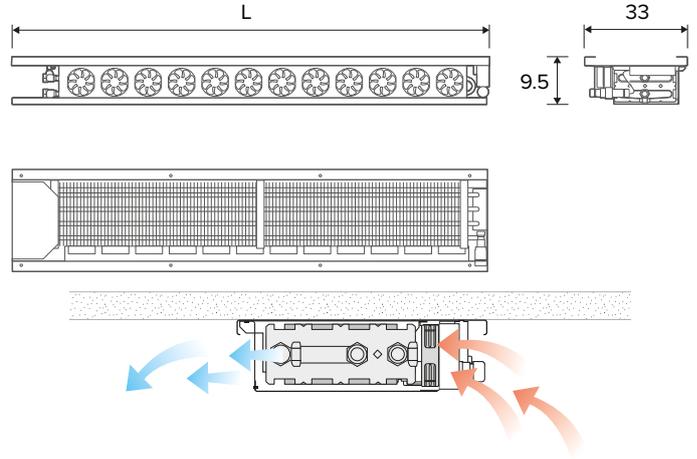
Gemessen an einem Gerät, montiert auf 2,40 m Höhe vom Boden.



## Clima Beam H9.5 cm Deckeneinbau



Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher T08



### Optionen:

- Jaga Thermostatventile
- Rücklaufverschraubungen 1/2, 90°
- Rücklaufverschraubungen 1/2, 180°
- Flexibles Edelstahlwellrohr 1/2" - 1/2"
- Stellantriebe 24VDC / 0..10V Ansteuerung
- Stellantriebe 24 VDC / 230V
- Jaga Raumthermostate:
  - JRT 100
  - JRT 100TW **WiFi**
  - JRT 200
  - Siemens RDG 160T

### Ideal für Projekte.

Vormontiertes Kühl- und Heizgerät bestehend aus:

- Low-H<sub>2</sub>O-Wärmetauscher (30 Jahre Garantie)
- Konsole mit Befestigungspunkten für direkte Montage unter der Decke
- Luftleitblech
- DBE System (Dynamic Boost Effect):
- Jaga Regelplatine „Dynamic Product Controller“ (JDPC)
- 12V Netzteil
- Ohne Notfall-Kondensatwanne

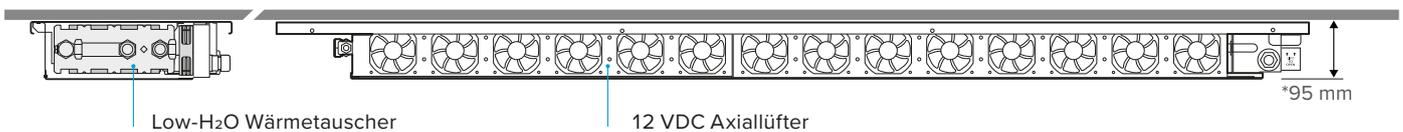
### Leistung pro Meter berippt (Watt)

16/18/27 °C	16/20/26 °C
378	302

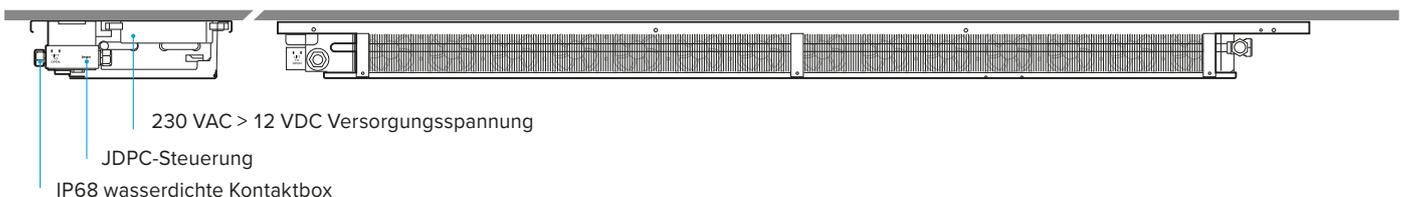
Indikative Leistung

Gemessen an einem Gerät, montiert auf 2,40 m Höhe vom Boden.

Seitenansicht 12 VDC Axiallüfter



Seitenansicht Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher



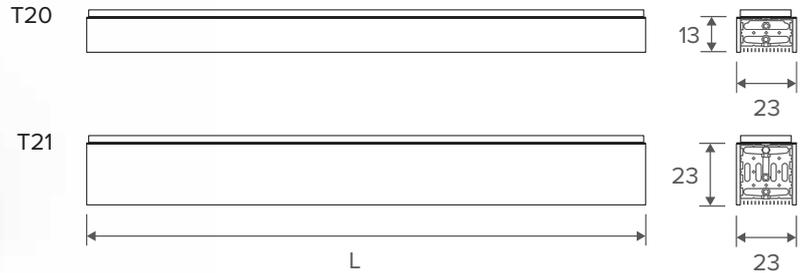
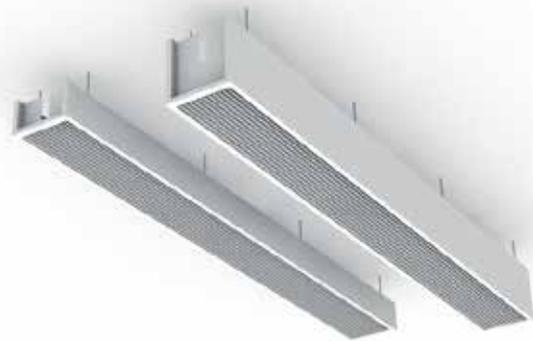
### Haftungsausschluss:

Die Temperatur, bei der Wasserdampf in der Umgebungsluft zu kondensieren beginnt wird als Taupunkttemperatur bezeichnet. Kondensat kann zu Schäden führen, sowohl am Gerät als auch an seiner Umgebung. Das Gerät schaltet sich nicht aus wenn der Taupunkt erreicht wird. Der Kunde muss daher die Taupunkttemperatur kontrollieren und verhindern, dass die Temperatur unter den Taupunkt sinkt um Kondensat zu vermeiden. Jaga N.V. bzw. die Jaga Deutschland GmbH können nicht haftbar gemacht werden für Schäden die durch Kondensat entstanden sind.



## Mina Clima Beam (Mini Kühlbalken):

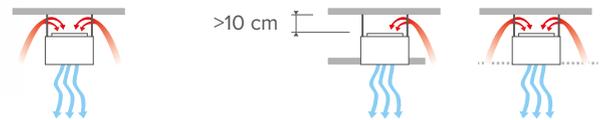
- Für Kühlung ohne Kondensat und / Heizung.



- 2 Modelle: T20: Höhe 13 / T21: Höhe 23
- 11 Längen (80 > 300 cm) pro Modell
- vormontiert, einfach zu installieren
- Jaga Dynamic Product Controller (JDPC) : zur Steuerung der Ventilatoren
- Geräuscharme 12V DC-Axialventilatoren
- Low-H<sub>2</sub>O-Wärmetauscher

### Funktionsprinzip:

Frei abgehängt unter der Decke      Einbau in Zwischendecke



## Jaga Mina Dynamic Clima Beam T20:

- Höhe 13 cm
- Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher Typ 20
- DBE-System mit Dynamic Product Controller (JDPC)

Leistung:

Höhe cm	Länge cm	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/20/26° C			HEIZEN 75/65/20° C		HEIZEN 35/30/20° C	
		Statisch Watt	Com- fort Watt	Boost Watt	Com- fort Watt	Boost Watt	Com- fort Watt	Boost Watt
13	80	62	203	268	754	1125	187	278
13	110	89	304	402	1131	1688	280	418
13	140	116	405	536	1508	2251	373	557
13	160	134	472	625	1759	2626	435	650
13	180	151	540	715	2011	3001	498	743
13	200	169	607	804	2262	3376	560	835
13	220	187	674	893	2513	3751	622	928
13	240	205	742	983	2764	4126	684	1021
13	260	223	809	1072	3016	4501	746	1114
13	280	240	877	1161	3267	4876	808	1207
13	300	258	944	1251	3393	5064	840	1253

## Jaga Mina Dynamic Clima Beam T21:

- Höhe 23 cm
- Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher Typ 21
- DBE-System mit Dynamic Product Controller (JDPC)

Leistung:

Höhe cm	Länge cm	KÜHLEN (Kondensatfrei) 16/20/26° C			HEIZEN 75/65/20° C		HEIZEN 35/30/20° C	
		Statisch Watt	Com- fort Watt	Boost Watt	Com- fort Watt	Boost Watt	Com- fort Watt	Boost Watt
23	80	78	281	437	1193	1781	299	445
23	110	111	422	655	1790	2672	448	668
23	140	144	563	873	2387	3563	597	891
23	160	167	656	1018	2783	4153	696	1038
23	180	189	750	1164	3183	4750	796	1188
23	200	211	844	1309	3580	5344	895	1336
23	220	233	938	1454	3997	5965	999	1491
23	240	255	1032	1600	4417	6593	1104	1648
23	260	278	1125	1745	4834	7215	1209	1804
23	280	300	1219	1891	5093	7602	1273	1901
23	300	322	1313	2036	5371	8016	1343	2004

### Haftungsausschluss:

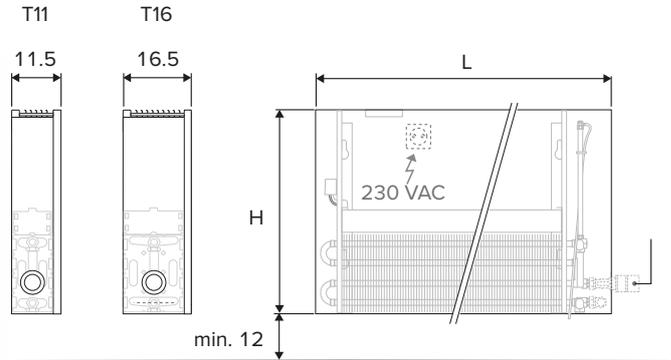
Die Temperatur, bei der der Wasserdampf in der Umgebungsluft zu kondensieren beginnt wird als Taupunkttemperatur bezeichnet. Kondensat kann zu Schäden führen, sowohl am Gerät als auch an seiner Umgebung. Das Gerät schaltet sich nicht aus wenn der Taupunkt erreicht wird. Der Kunde muss daher die Taupunkttemperatur kontrollieren und verhindern dass die Temperatur unter den Taupunkt sinkt um Kondensat zu vermeiden. Jaga N.V. bzw. die Jaga Deutschland GmbH können nicht haftbar gemacht werden für Schäden die durch Kondensat entstanden sind.



## Strada Hybrid:



Heimeier Eclipse-Ventil  
Kühlen und Heizen



- kompaktester Heizkörper für niedrige Wassertemperatur
- Energieeffiziente, kondensatfreie Kühlung in Kombination mit jeder Wärmepumpe, welche kaltes Wasser liefert
- Verbessert die saisonale Effizienz jeder Wärmepumpe
- ermöglicht Brennwertgeräten hochsteffizient niedrigste Systemtemperaturen
- Von den Designern der ersten Tieftemperaturheizkörper

Neuer Betrieb mit 2 Betriebsarten:

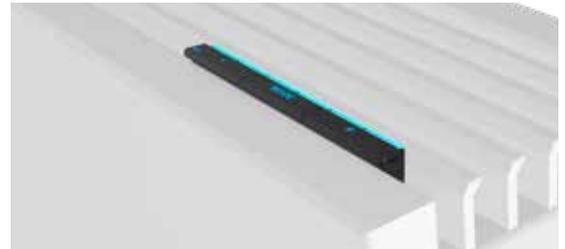
Kompatibel mit dem neuen Thermostatkopf Heizen / Kühlen, aber auch als elektronische Temperaturregelung ohne Thermostatkopf geeignet.

Verfügbar in:

Höhe (H): 35, 50, 65, 95 cm.

Längen (L): 60 / 80 / \*100 / 120 / 140 / 160 / 200 / 240 / 280 cm.

\* Beispiel: Leistung der Länge 100



### Strada Hybrid T 11

Höhe	Länge	Typ	Position	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN Raumtemperatur 20°C	
				16/18 Watt	75/65 Watt	55/45 Watt	35/30 Watt
35	100	11	1	358	2136	1210	460
			2	385	2301	1303	495
			3	473	2825	1600	608
50	100	11	1	358	2136	1210	460
			2	385	2301	1303	495
			3	473	2825	1600	608
65	100	11	1	331	2136	1210	460
			2	357	2301	1303	495
			3	438	2825	1600	608
95	100	11	1	277	2136	1210	460
			2	299	2301	1303	495
			3	367	2825	1600	608

### Strada Hybrid T 16

Type	Position	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN Raumtemperatur 20°C	
		16/18 Watt	75/65 Watt	55/45 Watt	35/30 Watt
16	1	403	2630	1490	566
	2	431	2817	1595	606
	3	595	3883	2199	836
16	1	403	2630	1490	566
	2	431	2817	1595	606
	3	595	3883	2199	836
16	1	373	2630	1490	566
	2	399	2817	1595	606
	3	550	3883	2199	836
16	1	312	2630	1490	566
	2	334	2817	1595	606
	3	461	3883	2199	836

### Strada Hybrid T 21

Type	Position	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN Raumtemperatur 20°C	
		16/18 Watt	75/65 Watt	55/45 Watt	35/30 Watt
21	1	439	3388	1969	782
	2	471	3627	2108	837
	3	649	5000	2906	1154
21	1	439	3388	1969	782
	2	471	3627	2108	837
	3	649	5000	2906	1154
21	1	406	3388	1969	782
	2	435	3627	2108	837
	3	600	5000	2906	1154
21	1	341	3388	1969	782
	2	365	3627	2108	837
	3	503	5000	2906	1154

Heizung: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlung: Umgebungstemperatur 27°C / Leistungen nach EN16430 gemessen



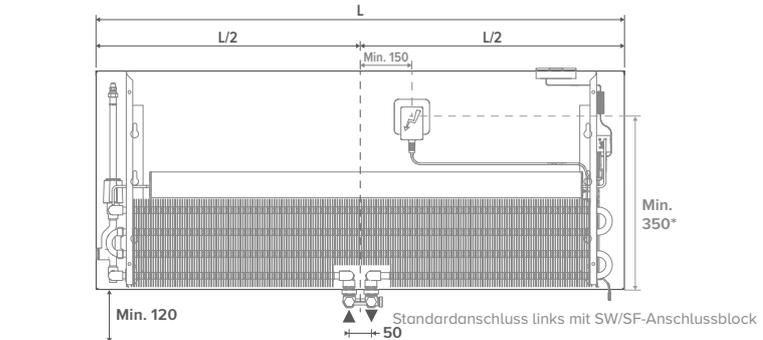
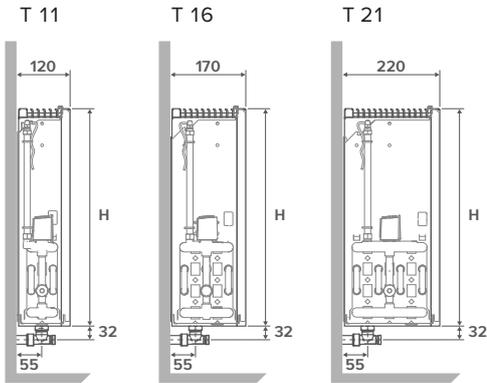
## Strada Hybrid MM:



Der Strada Hybrid MM hat einen zentral platzierten elektrischen und hydraulischen Anschluss. Der Vorteil dieses zentralen Anschlusses ist, dass die gewünschten Heizkörperabmessungen flexibel sind und die Montage erheblich vereinfacht wird.

- Ideal für die Sanierung von Heizungsanlagen mit niedrigen Heizwassertemperaturen
- Hohe Abgabe bei allen Wassertemperaturen, heiß und kalt
- Strada Hybrid MM wird komplett vormontiert geliefert
- Bedienen Sie den unsichtbar eingebauten thermoelektrischen Stellantrieb über das intuitive Bedienfeld. Wählen Sie die gewünschte Temperatureinstellung per Knopfdruck

1. Hybridtechnologie
2. Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher
3. Thermoelektrischer Motor 24 VDC
4. Eingebautes Ventilinnenteil im Messingsammler
5. H-Block
6. Mittenanschluss
7. vollautomatische Steuerung
8. Verkleidung
9. Drucktastenbedienung



\* Steckdose passt bei H 035 nicht hinter der Verkleidung

### Strada Hybrid MM T 11

Höhe H cm	Länge L cm	Typ T	GESCHWINDIGKEIT	HEIZEN Raumtemperatur 20°C			
				KÜHLEN (Kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C Watt	75/65 Watt	45/40 Watt	35/30 Watt
035	060	11	3	242	1447	601	311
080			3	358	2136	887	460
100			3	473	2825	1173	608
120			3	589	3514	1459	756
140			3	704	4203	1745	904
050	060		3	242	1447	601	311
080			3	358	2136	887	460
100			3	473	2825	1173	608
120			3	589	3514	1459	756
140			3	704	4203	1745	904
065	060		3	224	1447	601	311
080			3	331	2136	887	460
100			3	438	2825	1173	608
120			3	545	3514	1459	756
140			3	651	4203	1745	904

### Strada Hybrid MM T 16

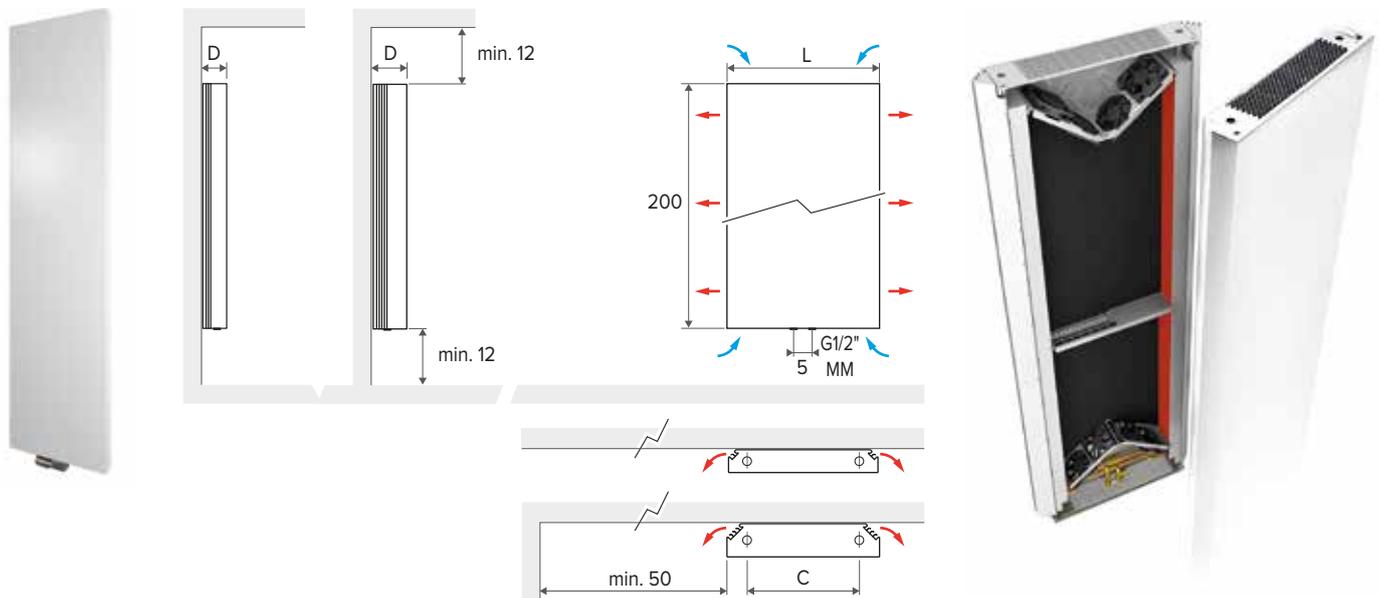
Typ T	GESCHWINDIGKEIT	HEIZEN Raumtemperatur 20°C			
		KÜHLEN (Kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C Watt	75/65 Watt	45/40 Watt	35/30 Watt
16	3	305	1989	826	428
	3	450	2936	1219	632
	3	595	3883	1612	836
	3	740	4830	2005	1039
	3	885	5777	2398	1243
	3	305	1989	826	428
	3	450	2936	1219	632
	3	595	3883	1612	836
	3	740	4830	2005	1039
	3	885	5777	2398	1243
	3	282	1989	826	428
	3	416	2936	1219	632
	3	550	3883	1612	836
	3	685	4830	2005	1039
	3	819	5777	2398	1243

### Strada Hybrid MM T 21

Typ T	GESCHWINDIGKEIT	HEIZEN Raumtemperatur 20°C			
		KÜHLEN (Kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C Watt	75/65 Watt	45/40 Watt	35/30 Watt
21	3	332	2561	1106	591
	3	490	3781	1633	872
	3	649	5000	2160	1154
	3	807	6220	2687	1435
	3	965	7440	3214	1717
	3	332	2561	1106	591
	3	490	3781	1633	872
	3	649	5000	2160	1154
	3	807	6220	2687	1435
	3	965	7440	3214	1717
	3	307	2561	1106	591
	3	454	3781	1633	872
	3	600	5000	2160	1154
	3	746	6220	2687	1435
	3	893	7440	3214	1717



## Vertiga Hybrid:



D : T08 = 9.2  
D : T12 = 13.2  
L : 41 / 52 / 65 / 53 / 70 / 90

Vertiga Hybrid ist die perfekte Kombination der drei wichtigsten Jaga-Merkmale: Kraft, Wirtschaftlichkeit und Design.

Vertiga Hybrid ist ein völlig neuer Heizkörper Typ mit zwei dynamischen Wärmetauschern, die mit allen Wärmequellen kompatibel sind, aber auch speziell für Wärmepumpen und Niedertemperaturkessel entwickelt wurde. Beide Kupfer-Alu Wärmetauscher sorgen für einen seitlichen Luftstrom mit sehr hoher Leistung bei niedrigen Wassertemperaturen.

Vertiga Hybrid eignet sich auch für eine kondensatfreie Kühlung in Kombination mit jeder Wärmepumpe mit Kühlfunktion. Diese milde Form der Kühlung ist sehr energieeffizient.

Haftungsausschluss:

Die Temperatur, bei der Wasserdampf in der Umgebungsluft zu kondensieren beginnt wird als Taupunkttemperatur bezeichnet. Kondensat kann zu Schäden führen, sowohl am Gerät als auch an seiner Umgebung. Das Gerät schaltet sich nicht aus wenn der Taupunkt erreicht wird. Der Kunde muss daher die Taupunkttemperatur kontrollieren und verhindern, dass die Temperatur unter den Taupunkt sinkt um Kondensat zu vermeiden. Jaga N.V. bzw. die Jaga Deutschland GmbH können nicht haftbar gemacht werden für Schäden die durch Kondensat entstanden sind

### Vertiga Hybrid T 08:

Höhe cm	Tiefe cm	Länge cm	Position	KÜHLEN (Kondensatfrei)		Geräuschpegel (dB (A))
				16/18 Watt	75/65 Watt	
200	8	41	1	127	1315	26.0
			2	154	1449	30.0
			3	178	1620	33.3
200	8	52	1	151	1428	26.0
			2	180	1633	30.0
			3	237	2289	33.3
200	8	65	1	180	1641	26.0
			2	210	1872	30.0
			3	304	3042	33.3

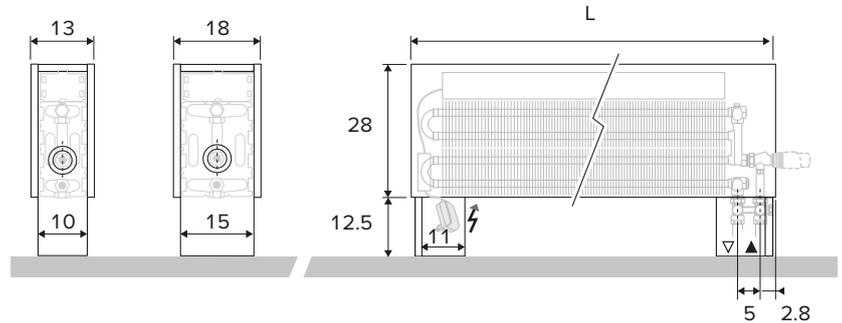
### Vertiga Hybrid T 12:

Höhe cm	Tiefe cm	Länge cm	Position	KÜHLEN (Kondensatfrei)		Geräuschpegel (dB (A))
				16/18 Watt	75/65 Watt	
200	12	53	1	230	2054	26.0
			2	281	2374	30.0
			3	410	2925	33.3
200	12	70	1	477	2941	26.0
			2	578	3808	30.0
			3	918	4362	33.3
200	12	90	1	717	3461	26.0
			2	859	4758	30.0
			3	1464	5605	33.3

Leistungen nach EN16430 gemessen Heizung: Umgebungstemperatur 20°C / Kühlung: Umgebungstemperatur 27°C



## Mini Standmodell Hybrid



- für Räume mit großen Fensterflächen, Schaufenster, für Wintergärten und unter niedrigen Brüstungen
- Kein Wärmeverlust durch Kälte von den hinterliegenden Fensterflächen
- stabile und komplett vormontierte Verkleidung, Standard mit DBH, Anschlusssatz und Füße mit Abdeckung für verborgene Anschlussleitung
- ultraschneller Low-H<sub>2</sub>O Kupfer-Alu Hochleistungswärmetauscher für niedrigen Energieverbrauch und maximale Wärmeleistung
- Twin Power für eine höhere Luftaustrittstemperatur und ultraschnelle Abschirmung der Kältestrahlung an den Fenstern
- Sichere Oberflächentemperatur
- Hygiene zertifiziert
- 30 Jahre Garantie auf den Wärmetauscher

### Farben:

Umweltfreundlich lackiert mit kratz- und stoßsicherer Oberflächenbeschichtung mit hoher UV-Beständigkeit.

### Standard Farben:

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metallack
- Off-black (145). Softtouch: fein strukturierter Mattlack, Glanzgrad < 10%

Andere Farben: Siehe Farbkarte.

## Mini Standmodell Hybrid T 11

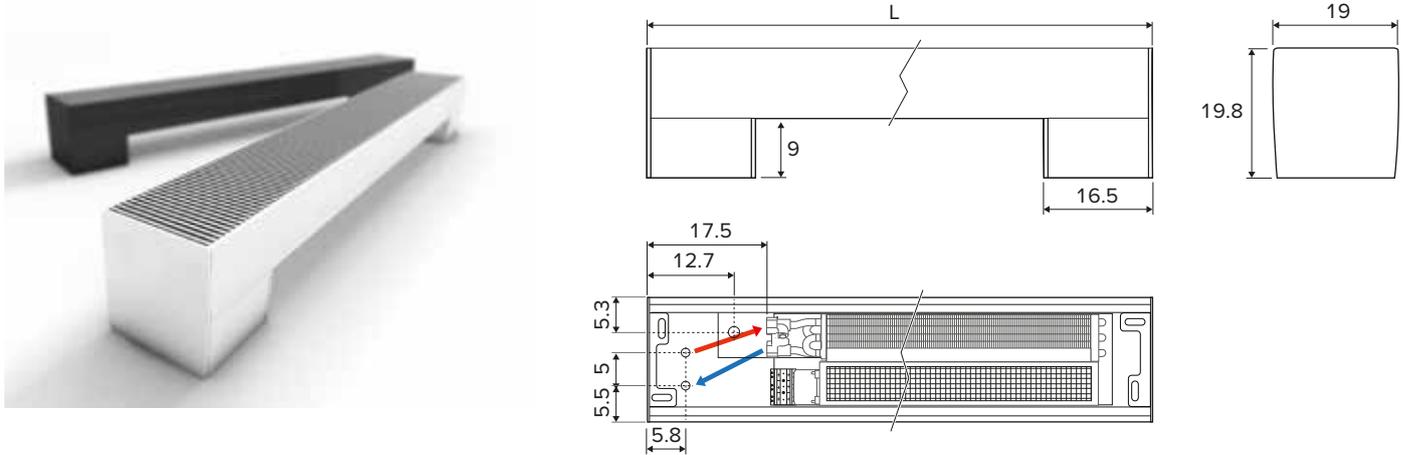
Höhe	Länge	Typ	Position	KÜHLEN (Kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C				HEIZEN Raumtemperatur 20°C			Geräuschpegel
				16/18 Watt	75/65 Watt	45/40 Watt	35/30 Watt	dB(A)			
h cm	L cm	T									
028 81	11	11	1	276	1648	589	355	26.0			
			2	296	1770	633	381	30.0			
			3	358	2136	764	460	41.8			
028 101	11	11	1	358	2136	764	460	26.0			
			2	385	2301	823	495	30.0			
			3	473	2825	1011	608	43.0			
028 121	11	11	1	437	2612	935	562	26.0			
			2	473	2822	1010	607	30.0			
			3	589	3514	1257	756	44.0			
028 141	11	11	1	515	3077	1101	662	26.0			
			2	558	3333	1192	717	30.0			
			3	704	4203	1504	904	44.8			
028 181	11	11	1	675	4031	1442	867	26.0			
			2	733	4376	1566	942	30.0			
			3	935	5581	1997	1201	46.0			
028 241	11	11	1	877	5238	1874	1127	26.0			
			2	961	5738	2053	1235	30.0			
			3	1281	7648	2736	1646	47.2			

## Mini Standmodell Hybrid T 16

Höhe	Länge	Typ	Position	KÜHLEN (Kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C				HEIZEN Raumtemperatur 20°C			Geräuschpegel
				16/18 Watt	75/65 Watt	45/40 Watt	35/30 Watt	dB(A)			
H cm	L cm	T									
028 81	16	16	1	312	2040	730	439	26.0			
			2	335	2188	783	471	30.0			
			3	450	2936	1050	632	42.4			
028 101	16	16	1	403	2630	941	566	26.0			
			2	431	2817	1008	606	30.0			
			3	595	3883	1389	836	44.1			
028 121	16	16	1	496	3242	1160	698	26.0			
			2	532	3472	1242	747	30.0			
			3	740	4830	1728	1039	44.8			
028 141	16	16	1	589	3844	1376	827	26.0			
			2	630	4117	1473	886	30.0			
			3	885	5777	2067	1243	45.4			
028 181	16	16	1	686	4843	1733	1042	26.0			
			2	733	5171	1850	1113	30.0			
			3	1045	7371	2637	1586	46.4			
028 241	16	16	1	1059	6916	2475	1488	26.0			
			2	1098	7168	2565	1543	30.0			
			3	1610	10512	3761	2262	48.1			



## FREEDOM: Spitzentechnologie und Design Hand in Hand



Geeignet für die niedrigsten Wassertemperaturen. Freedom ist mit jeder Energiequelle besonders effizient. Je niedriger die Wassertemperatur, desto genauer zeigen sich die Vorteile der Freedom Heizkörper! Es ist der ideale Heizkörper für die Verwendung von Wärmepumpen und allen neuen Heiztechniken mit sehr niedrigen Wassertemperaturen.

Das Gehäuse basiert auf einem leicht gewellten, doppelwandigen Aluminiumprofil, was einen besonders robusten Heizkörper mit einem einzigartigen Design ergibt. Ein schlichtes Aluminium- oder Edelstahlrost vervollständigt die feine Verarbeitung. Der Freedom Heizkörper steht für Energieeffizienz, Nachhaltigkeit und Design auf höchster Ebene!

Heizen und kühlen.

Trotz der kompakten Form können Freedom Heizkörper heizen und kühlen! Alle Freedom Heizkörper sind serienmäßig mit einer Kondenswasserableitung ausgestattet. Sie eignen sich für nicht kondensierende und kondensierende Kühlung mittels Eiswasser.

Farben:

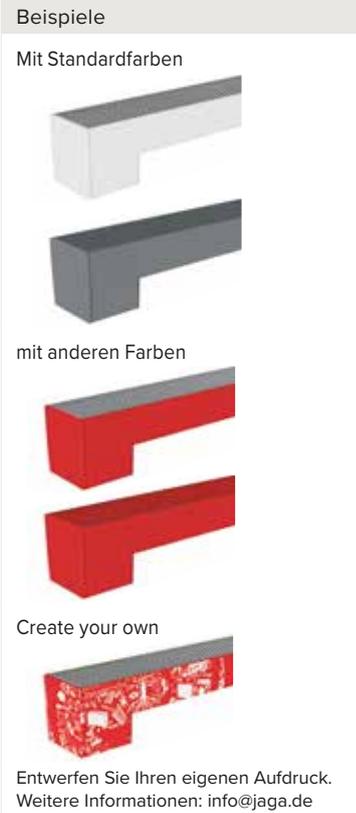
Umweltfreundlich lackiert mit kratz- und stoßsicherer Oberflächenbeschichtung mit hoher UV-Beständigkeit.

Standard Farben:

- Verkehrsweiß RAL 9016 (133), soft touch sanft strukturierte Seidenglanzausführung
- Sandstrahlgrau (001), fein strukturierter Metallack
- Off-black (145), Softtouch: fein strukturierter Mattlack, Glanzgrad < 10%

Andere Farben: Siehe Farbkarte.

Höhe	Länge	Typ	Position	HEIZEN Raumtemperatur 20°C				KÜHLEN TOTAL Raumtemperatur 27°C		KÜHLEN FÜHLBAR Raumtemperatur 27°C	KÜHLEN (Kondensatfrei) Raumtemperatur 27°C	Geräuschpegel*
				75/65 Watt	55/45 Watt	45/35 Watt	35/30 Watt	7/12 Watt	7/12 Watt	16/18 Watt	dB(A)	
020	074	19	1	562	335	221	139	172	123	75	15	
			2	792	472	311	196	268	194	118	23	
			3	1218	726	478	301	466	346	210	34	
110	19	1	1122	669	441	278	342	245	148	19		
		2	1580	943	621	391	535	388	235	29		
		3	2433	1451	956	602	931	691	419	37		
145	19	1	1687	1006	663	417	513	368	223	20		
		2	2375	1417	933	588	804	583	353	30		
		3	3656	2181	1436	905	1398	1037	628	39		
181	19	1	2249	1341	884	557	687	492	298	22		
		2	3168	1890	1245	784	1072	777	471	32		
		3	4877	2909	1916	1207	1866	1384	839	41		



Leistungen nach EN 16430 gemessen

\* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0.5 sec.





## Jaga PDC Chilling Beam: Passive displacement cooling

Viele Kühlprodukte wurden zu leistungsstarken Kühleinheiten mit leistungsstarken Lüftern entwickelt, um die Kühlleistung zu erhöhen und niedrige Temperaturen schnell zu erreichen. Diese Produkte erfordern jedoch Luftkanäle und eine große Luftbewegung durch den Raum. Aufgrund der großen Luftverdrängung ist auch ein konstantes Geräusch vorhanden, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Der statische „Kühlbalken“ ist für eine Kühllösung ohne bewegliche Komponenten ausgelegt. Dies erhöht nicht nur die Lebensdauer des Geräts, sondern verringert auch die Geräuschentwicklung. Der große Vorteil eines vollständig statischen Geräts besteht darin, dass es keine hörbaren Geräusche macht. Um einen natürlichen Luftstrom durch Konvektion zu gewährleisten, sollte dieser statische Kühlbalken an der Decke montiert werden. Von hier aus entsteht ein angenehmer und natürlicher Frischluftstrom.

Wenn das kalte Wasser durch den Kühlbalken fließt, wird die heiße Luft an der kalten Oberfläche der Low-H<sub>2</sub>O Wärmetauscher gekühlt. Die gekühlte Luft – die eine höhere Dichte hat – strömt dann durch den Kühlkern in den Raum. Dies führt zu einer Luftzirkulation im Raum, wobei die warme Luft im Raum kontinuierlich durch gekühlte Luft ersetzt wird.

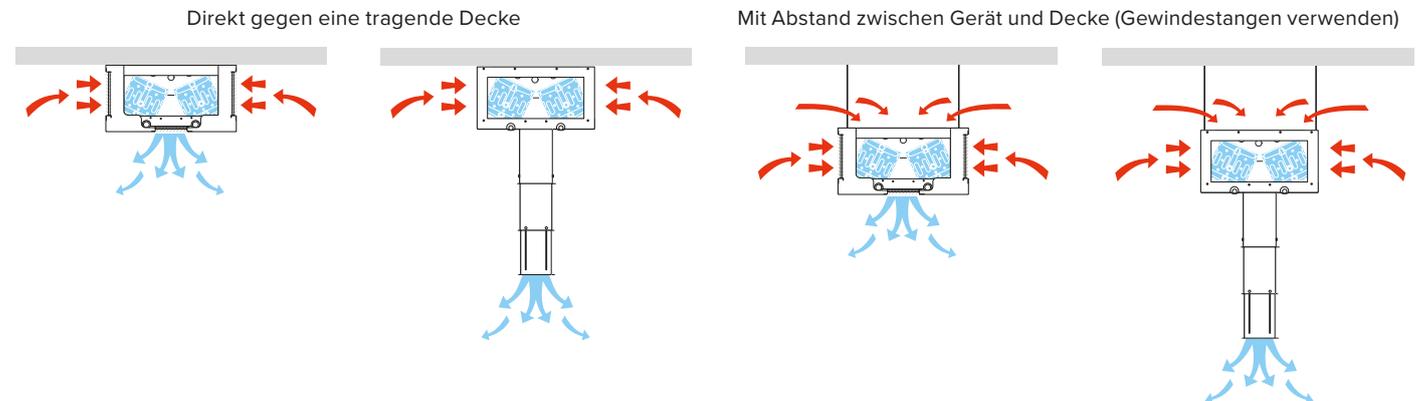
Kühlung: (Deep Cooling) mit Kondensatablauf, mit hoher Kühlleistung und Entfeuchtung.

Um die Leistung unseres Produkts zu garantieren, wurden zahlreiche interne Leistungstests in einem speziell für Deckenleuchten angepassten EN16430-Testraum durchgeführt.

### Versionen :

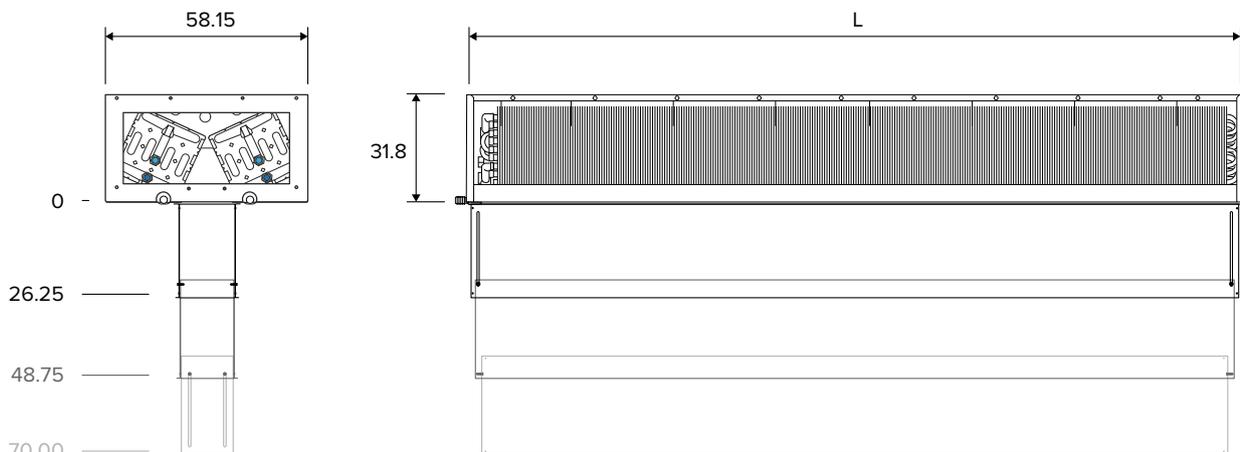


### Befestigungsmöglichkeiten :



### Abmessungen:

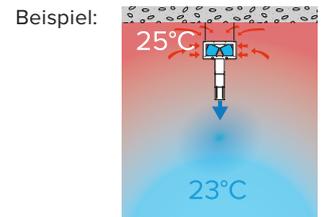
L:	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----





## Jaga PDC Chilling Beam: Leistung (Watt)

- mit Gewindestangen montiert.
- Eine direkt an der Decke montierte Kühlbalkeneinheit reduziert die Effizienz um 10%

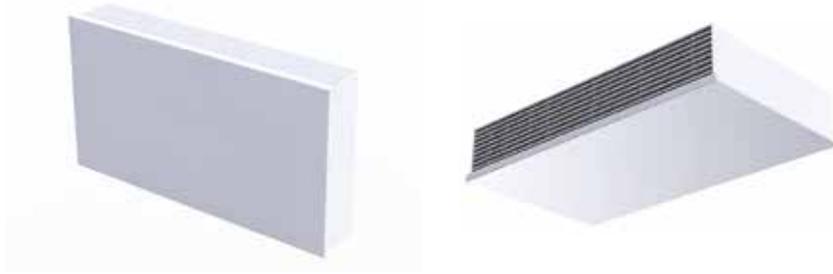


Gehäuse: Länge (cm)	KÜHLEN 16/18/23	8/13/23 (Luft am Eingang des Wärmetauschers 25°C)			7/12/27 (Luft am Eingang des Wärmetauschers 29°C)			
		Fühlbar	50%RH Total	60%RH Total	Fühlbar	50%RH Total	60%RH Total	
<b>Mit Verkleidung: Leistung (Watt)</b>								
	100	183	293	322	428	396	528	679
	120	229	366	402	535	494	660	848
	140	275	439	483	643	593	792	1018
	160	321	512	563	750	692	924	1188
	180	367	586	644	857	791	1055	1357
	200	365	659	724	964	890	1187	1527
	220	406	732	804	1071	989	1319	1697
	240	446	805	885	1178	1088	1451	1866
	260	487	878	965	1285	1187	1583	2036
	280	528	951	1046	1392	1285	1715	2205
<b>Mit Luftschacht 30 cm: Leistung (Watt)</b>								
	100	362	579	636	847	782	1043	1341
	120	453	723	795	1058	977	1304	1677
	140	543	868	954	1270	1173	1565	2012
	160	634	1013	1113	1482	1368	1825	2347
	180	724	1157	1272	1693	1564	2086	2683
	200	722	1302	1431	1905	1759	2347	3018
	220	802	1447	1590	2117	1954	2608	3353
	240	882	1591	1749	2328	2150	2869	3689
	260	963	1736	1908	2540	2345	3129	4024
	280	1043	1881	2067	2752	2541	3390	4359
<b>Mit Luftschacht, 50 cm: Leistung (Watt)</b>								
	100	362	614	675	899	830	1108	1424
	120	453	768	844	1123	1037	1384	1779
	140	543	921	1013	1348	1245	1661	2135
	160	634	1075	1181	1573	1452	1938	2491
	180	724	1228	1350	1797	1660	2215	2847
	200	766	1382	1519	2022	1867	2492	3203
	220	851	1536	1688	2247	2074	2769	3559
	240	936	1689	1857	2471	2282	3046	3915
	260	1021	1843	2025	2696	2489	3323	4271
	280	1106	1996	2194	2921	2697	3600	4627
<b>Mit Luftschacht, 70 cm: Leistung (Watt)</b>								
	100	362	653	718	956	883	1178	1514
	120	453	817	898	1195	1103	1472	1893
	140	543	980	1077	1434	1324	1767	2271
	160	634	1143	1257	1673	1545	2061	2650
	180	724	1307	1436	1912	1765	2356	3028
	200	815	1470	1616	2151	1986	2650	3407
	220	906	1633	1796	2390	2207	2944	3786
	240	996	1797	1975	2629	2427	3239	4164
	260	1087	1960	2155	2868	2648	3533	4543
	280	1177	2123	2334	3107	2869	3828	4921



## Briza 12:

Höhe 41 cm oder 55 cm



Briza 12 Wandmodell: H41 / H55

Briza 12 Deckenmodell H41 / H55

Briza 12 ist die am besten geeignete Lösung für einen hohen Leistungsbedarf in einem extrem schlanken Design. 2-Rohr oder 4-Rohr.

Jaga Briza Lüftungsgeräte sorgen energieeffizient und leise für den höchsten Klimakomfort. Sie erwärmen jeden Raum schnell, sowohl im Winter als auch im Sommer. So haben Sie zu jeder Jahreszeit das ideale Raumklima.

Geeignet für den Anschluss an jede Wärmequelle. Ideal in Kombination mit Wärmepumpen und Nieder-temperatursystemen.

### Briza 12

### 2-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
41	12	075	6	159	382	1194	296
			10	214	503	1669	413
41	12	095	6	252	607	1797	445
			10	352	828	2749	680
41	12	125	6	396	953	3090	765
			10	559	1314	4367	1081
41	12	145	6	505	1215	3894	964
			10	698	1640	5444	1347
55	12	075	6	256	617	2000	495
			10	332	781	2588	641
55	12	095	6	426	1025	3309	819
			10	550	1294	4285	1060
55	12	125	6	676	1628	5280	1307
			10	877	2062	6831	1690
55	12	145	6	843	2030	6588	1630
			10	1095	2575	8526	2110

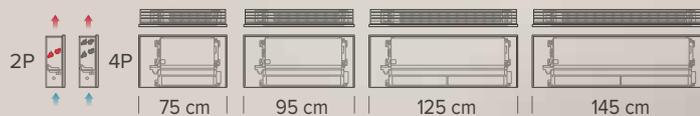
### Briza 12

### 4-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
41	12	075	6	128	308	948	235
			10	171	402	1336	331
41	12	095	6	204	492	1529	378
			10	282	662	2200	544
41	12	125	6	318	765	2470	611
			10	447	1051	3492	864
41	12	145	6	400	964	3119	772
			10	558	1312	4355	1078
55	12	075	6	193	464	778	193
			10	249	586	1102	273
55	12	095	6	318	764	1250	309
			10	412	969	1813	449
55	12	125	6	509	1224	2040	505
			10	658	1546	2879	712
55	12	145	6	632	1521	2565	635
			10	820	1928	3591	889

Leistungen nach EN16430 gemessen. \* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0,5 Sek. **Heizung: Umgebungstemperatur 20°C** / **Kühlung: Umgebungstemperatur 27°C**

#### Wandmodell H 041 / 055



#### Deckenmodell H 041 / 055





## Briza 12 Einbau:

Höhe 38 cm oder 52 cm



Briza 12 ist die am besten geeignete Lösung für einen hohen Leistungsbedarf in einem extrem schlanken Design. 2-Rohr oder 4-Rohr.

Jaga Briza Lüftungsgeräte sorgen energieeffizient und leise für den höchsten Klimakomfort. Sie erwärmen jeden Raum schnell, sowohl im Winter als auch im Sommer. So haben Sie zu jeder Jahreszeit das ideale Raumklima.

Geeignet für den Anschluss an jede Wärmequelle. Ideal in Kombination mit Wärmepumpen und Nieder-temperatursystemen.

Briza 12 Wandeinbau: H38 / H52

Briza 12 Deckeneinbau: H38 / H52 / H55

### Briza 12 Einbau

### 2-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
38	12	075	6	172	415	1310	324
			10	235	553	1836	454
38	12	095	6	277	668	2099	514
			10	387	911	3121	748
38	12	125	6	432	1039	3409	844
			10	615	1445	4799	1188
38	12	145	6	526	1267	4297	1063
			10	763	1795	5983	1480
52	12	075	6	266	641	2109	522
			10	349	820	2717	672
52	12	095	6	444	1039	3499	866
			10	577	1357	4499	1113
52	12	125	6	708	1703	5549	1373
			10	920	2163	7172	1775
52	12	145	6	890	2142	6924	1713
			10	1149	2702	8954	2216

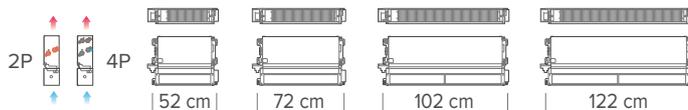
### Briza 12 Einbau

### 4-Rohr

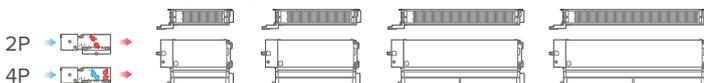
Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
38	12	075	6	140	338	1053	261
			10	188	443	1468	363
38	12	095	6	222	535	1681	416
			10	310	728	2417	598
38	12	125	6	348	838	2731	676
			10	492	1156	3839	950
38	12	145	6	438	1054	3431	849
			10	612	1438	4787	1185
52	12	075	6	203	489	830	205
			10	262	615	1157	286
52	12	095	6	334	805	1314	325
			10	433	1018	1903	471
52	12	125	6	535	1287	2150	532
			10	690	1623	3023	748
52	12	145	6	666	1604	2700	668
			10	862	2026	3769	933

Leistungen nach EN16430 gemessen. \* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0.5 sec. **Heizung: Umgebungstemperatur 20°C** / **Kühlung: Umgebungstemperatur 27°C**

#### Wandeinbau 038 / 052



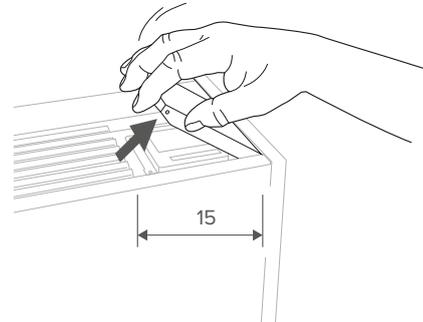
#### Deckeneinbau H 038 / 052





## Briza 12 plug & play

- JRT 100 oder JRT100TW Wifi
  - Nur für Briza 12 Wand- und Standmodell, BT und FT
  - 2-Rohr-System oder 4-Rohr-System
  - Komplett vormontiert, mit Thermostat, Ventil (en) und JFCC-Steuerung
- Die Heiz- und Kühlleistung ist die gleiche wie bei der Briza 12 Wand-version



## Jaga Raumthermostat H/C JRT.100



## Jaga Raumthermostat H/C JRT.100TW Wifi Steuerung über WIFI (Smartphone App)



### 2-Rohr-System oder 4-Rohr-System

Komplett vormontiert:

- Eingebauter Thermostat
- Integriertes Netzteil 230 VAC > 24 VDC
- Ventil (e) mit thermoelektrischem Motor (en) 24VDC
- JFCC-Controller

Einstellungen :

- Uhr
- Programm Woche & Tag (5 + 1 + 1)
- Lüftergeschwindigkeit: min / med / max oder auto
- Raumtemperatur
- Heizen / Kühlen mit 2-Rohr-System
- Heizen / Kühlen / (automatische Umschaltung bei 4-Rohr-System)
- Thermoelektrischer Motor 24VAC / DC öffnen / schließen

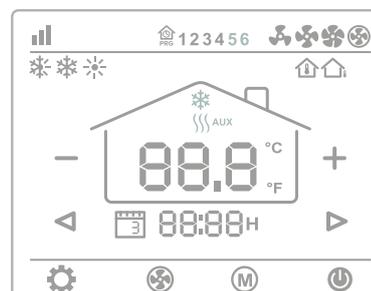
### 2-Rohr-System oder 4-Rohr-System

Komplett vormontiert:

- Eingebauter WLAN-Thermostat mit LCD-Touchscreen und App
- Integriertes Netzteil 230 VAC > 24 VDC
- Ventil (e) mit thermoelektrischem Motor (en) 24VDC
- JFCC-Controller

Einstellungen :

- Uhr
- Programm Woche & Tag (5 + 1 + 1)
- Lüftergeschwindigkeit: min / med / max oder auto
- Raumtemperatur
- Heizen / Kühlen mit 2-Rohr-System
- Heizen / Kühlen / (automatische Umschaltung bei 4-Rohr-System)
- Thermoelektrischer Motor 24VAC / DC öffnen / schließen





## Briza 22 Einbau:

Wandeinbau / Deckeneinbau

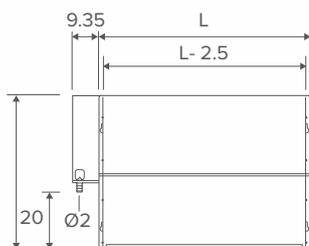
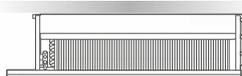


Super Power für Kühlung, Heizung und Mischluft.  
Optimaler Klimakomfort:

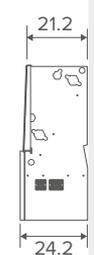
Jaga Briza Lüftungsgeräte sorgen energieeffizient und leise für den höchsten Klimakomfort. Sie erwärmen jeden Raum schnell, sowohl im Winter als auch im Sommer. So haben Sie zu jeder Jahreszeit das ideale Raumklima.

Geeignet für den Anschluss an jede Wärmequelle.  
Ideal in Kombination mit Wärmepumpen und Niedertemperatursystemen.

### Deckeneinbau



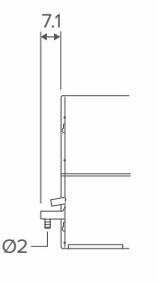
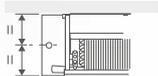
FF / FT



BF / BT

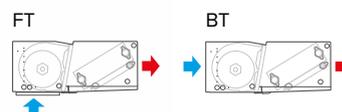


### Wandeinbau

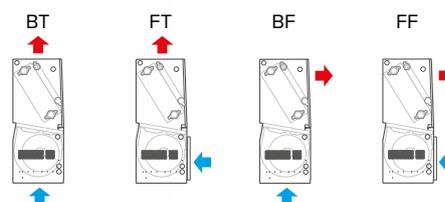


### Lufteinlass- und -auslassmöglichkeiten:

Decke



Wand



### Briza 22 Einbau

### 2-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
53	22	055	6	866	2215	5122	1231
			10	1185	3033	6909	1660
53	22	075	6	1146	3258	7026	1787
			10	1533	4358	9370	2384
53	22	095	6	1675	4221	9281	2200
			10	2200	5543	12305	2918
53	22	125	6	1812	4999	11998	2997
			10	2533	6985	16076	4016
53	22	155	6	2127	6048	13264	3374
			10	3023	8596	18733	4765
53	22	190	6	3341	9411	20246	5140
			10	4540	12790	27688	7030

### Briza 22 Einbau

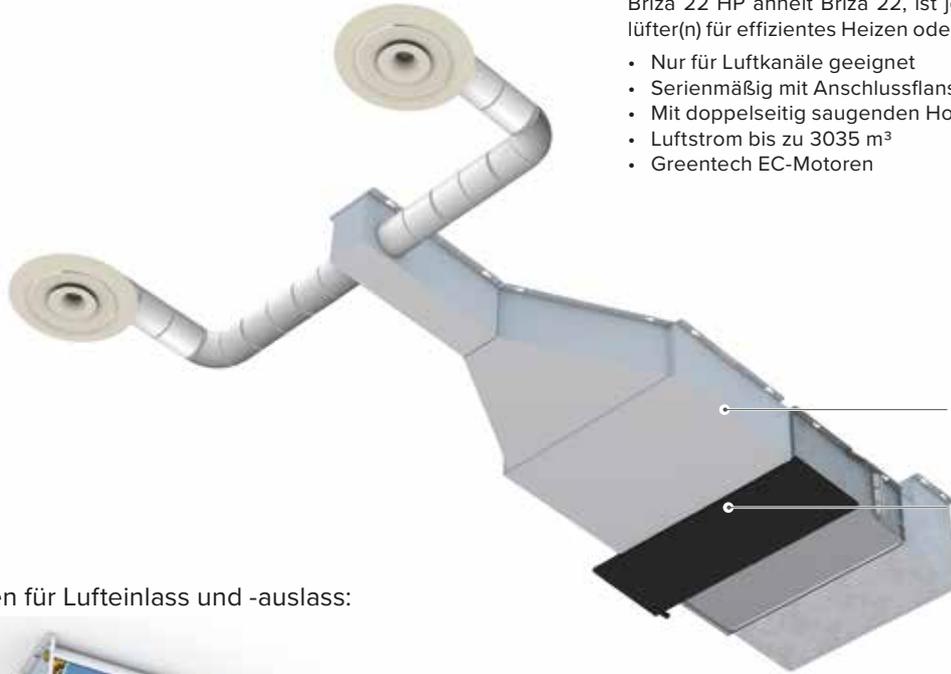
### 4-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
53	22	055	6	866	2441	2279	469
			10	1185	3434	2726	561
53	22	075	6	1146	3590	3174	653
			10	1533	4935	3790	780
53	22	095	6	1675	4528	4077	828
			10	2200	5947	4817	978
53	22	125	6	1812	5508	6373	1363
			10	2533	7910	7703	1648
53	22	155	6	2127	6663	7443	1625
			10	3023	9734	9585	2093
53	22	190	6	3341	10370	11328	2462
			10	4540	14512	13927	3027

Leistungen nach EN16430 gemessen. \* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0.5 sec. **Heizung:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlung:** Umgebungstemperatur 27°C



## Briza 22 HP High performance (Hochleistung):



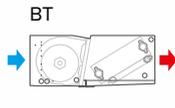
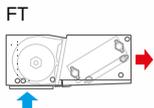
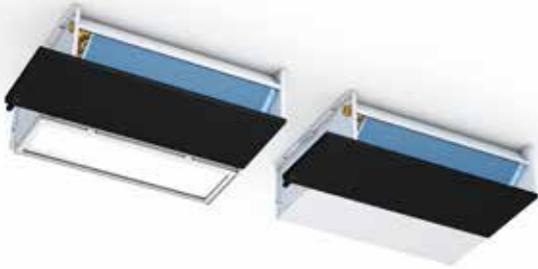
Briza 22 HP ähnelt Briza 22, ist jedoch mit Hochleistungs-Zentrifugal-lüfter(n) für effizientes Heizen oder Kühlen mit Luftkanälen ausgestattet.

- Nur für Luftkanäle geeignet
- Serienmäßig mit Anschlussflansche für Luftkanäle ausgestattet
- Mit doppelseitig saugenden Hochleistungs-Radialventilator(en)
- Luftstrom bis zu 3035 m<sup>3</sup>
- Greentech EC-Motoren

Die Lüftungskanäle müssen vom Installateur bereitgestellt werden

Briza 22 HP  
Hochleistungs-Radialventilator (en)  
mit doppeltem Einlass

### Optionen für Lufteinlass und -auslass:



FT => Front > Oben (Luftzufuhr vorne > Luftauslass oben)

BT => Unten > Oben (Lufteinlass von unten > Luftauslass von oben)  
Standardausführung

Briza 22 HP

2-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN FUHLBAR		HEIZEN	
				7/12 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
53	22	055	6	2065	2850	6434	1608
			10	2769	3733	8535	2134
53	22	075	6	2996	4136	9173	2293
			10	3975	5359	12034	3008
53	22	095	6	4055	5598	11936	2984
			10	5481	7389	15933	3983
53	22	125	6	5452	7525	15613	3903
			10	7448	10042	21162	5290
53	22	155	6	12343	10063	35615	8869
			10	13896	11329	40346	10047

Briza 22 HP

4-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN FUHLBAR		HEIZEN	
				7/12 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
53	22	055	6	2065	2850	2832	708
			10	2769	3733	3348	837
53	22	075	6	2996	4136	4071	1018
			10	3975	5359	4725	1181
53	22	095	6	4055	5598	5298	1324
			10	5481	7389	6256	1564
53	22	125	6	5452	7525	7014	1753
			10	7448	10042	8325	2081
53	22	155	6	12343	10063	15880	3385
			10	13896	11329	16398	3496

Leistungen nach EN16430 gemessen. \* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) /  
Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0,5 sec. **Heizung:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlung:** Umgebungstemperatur 27°C



## Briza 22 Option: Elektrischer Heizwiderstand:

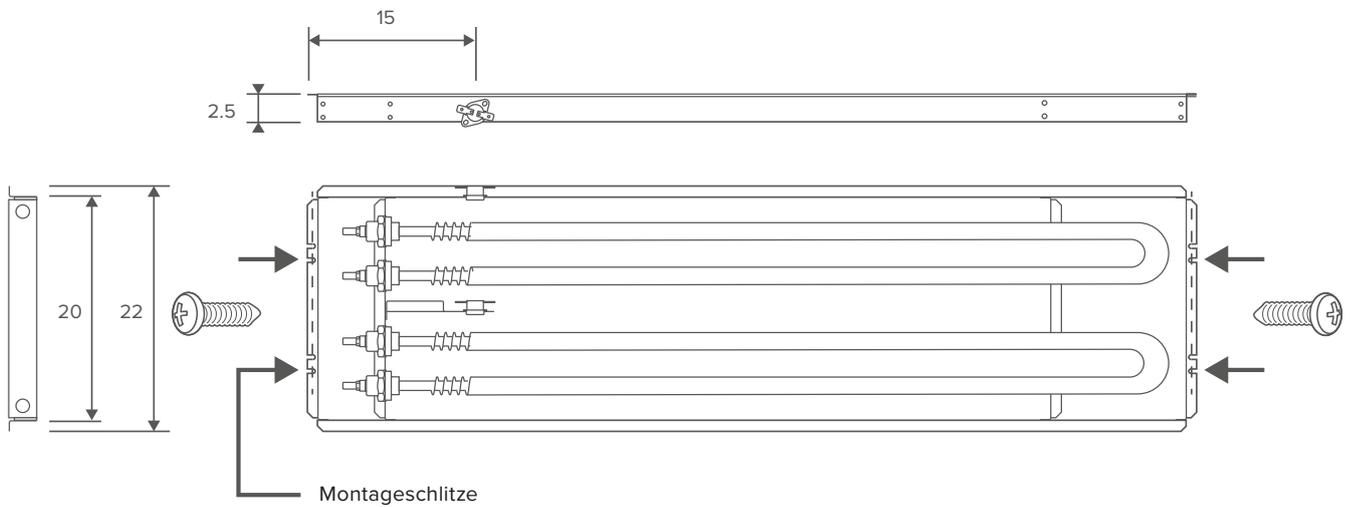


Elektrischer Heizwiderstand, aus Edelstahl:

- mit Überhitzungsschutz
- mit Relais

Briza 22 mit elektrischem Heizwiderstand:

- Briza 22 Standard-Wärmetauscher zum Kühlen
- Optionaler elektrischer Heizwiderstand zum Heizen



## Montage:

Elektrischer Heizwiderstand:

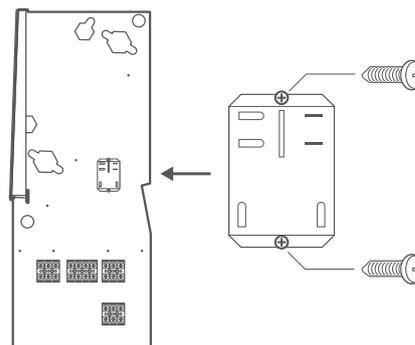
- Schrauben Sie das Element gegen den Wärmetauscher. Die Montageschlitze im Heizelement entsprechen den gestanzten Schraubenlöchern im Wärmetauscher.

Beachtung !

- Der elektrische Widerstand darf nicht eingeschaltet werden, ohne dass der Lüfter läuft
- Das Luftauslassgitter (oben auf dem Gerät) darf niemals abgedeckt oder geschlossen werden. Freie Luftzufuhr und Abluft sicherstellen!

Relais:

- Schrauben Sie das Relais (mit zwei Schrauben) an die Briza-Konsole



Briza 22	T2 / 55	T3 / 75	T4 / 95	T6 / 125	T8 / 155	T10 / 190
Code	8721.6021	8721.6022	8721.6023	8721.6024	8721.6025	8721.6026
Stromspannung	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
KW	1	1	1,5	2	2	2,5
A	4,3	4,3	6,5	8,7	8,7	10,8
mm <sup>2</sup>	1,5	1,5	1,5	2,5	2,5	2,5



## Briza 22 Wand- oder Deckenmontage:



Super Power für Kühlung, Heizung und Mischluft.

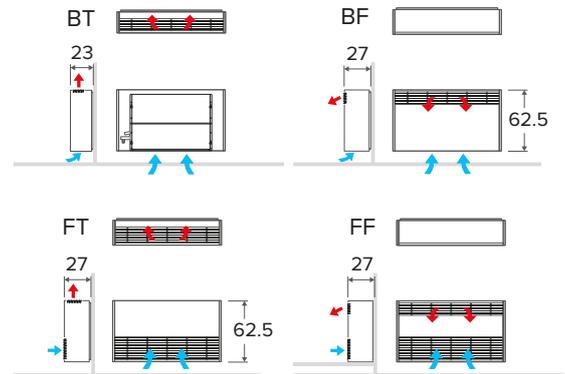
Optimaler Klimakomfort:

Jaga Briza Lüftungsgeräte sorgen energieeffizient und leise für den höchsten Klimakomfort. Sie erwärmen jeden Raum schnell, sowohl im Winter als auch im Sommer. So haben Sie zu jeder Jahreszeit das ideale Raumklima.

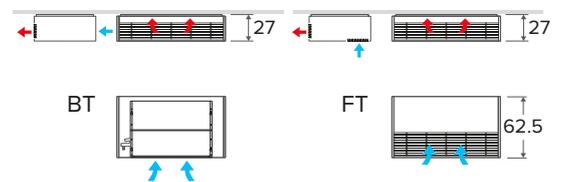
Geeignet für den Anschluss an jede Wärmequelle.

Ideal in Kombination mit Wärmepumpen und Niedertemperatursystemen.

### Wand:



### Decke:



### Briza 22

### 2-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
53	22	090	6	779	2014	4580	1101
			10	1026	2692	6060	1456
53	22	110	6	1023	2933	6264	1593
			10	1392	3991	8533	2171
53	22	130	6	1483	3767	8190	1942
			10	1992	5060	11098	2631
53	22	160	6	1597	4439	10677	2667
			10	2239	6224	14479	3617
53	22	190	6	1857	5322	17812	4522
			10	2650	7595	24511	6223

### Briza 22

### 4-Rohr

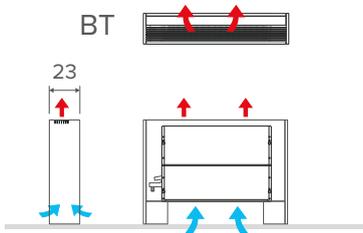
Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
53	22	055	6	779	2014	2114	435
			10	1026	2692	2505	515
53	22	075	6	1023	2933	2948	607
			10	1392	3991	3588	739
53	22	095	6	1483	3767	3769	765
			10	1992	5060	4548	924
53	22	125	6	1597	4439	5898	1262
			10	2239	6224	7211	1542
53	22	155	6	1857	5322	6713	1466
			10	2650	7595	8748	1910

Leistungen nach EN16430 gemessen. \* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0.5 sec. **Heizung:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlung:** Umgebungstemperatur 27°C



## Briza 22 Standmodell

- Typ BAMF/BT
- T2 / 55 , T3 / 75 , T4 / 95 , T6 / 125 , T8 / 155 , T10 / 190
- 2-Rohr-System oder 4-Rohr-System



Super Power für Kühlung, Heizung und Mischluft.

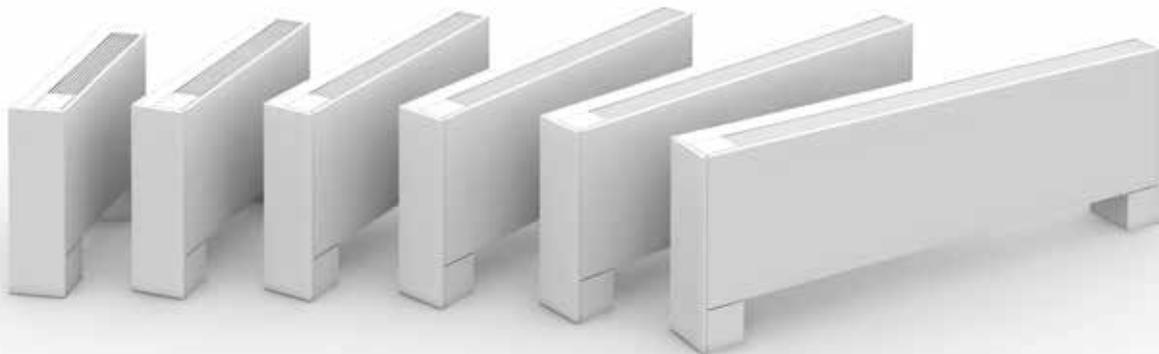
Optimaler Klimakomfort:

Jaga Briza Lüftungsgeräte sorgen energieeffizient und leise für den höchsten Klimakomfort. Sie erwärmen jeden Raum schnell, sowohl im Winter als auch im Sommer. So haben Sie zu jeder Jahreszeit das ideale Raumklima.

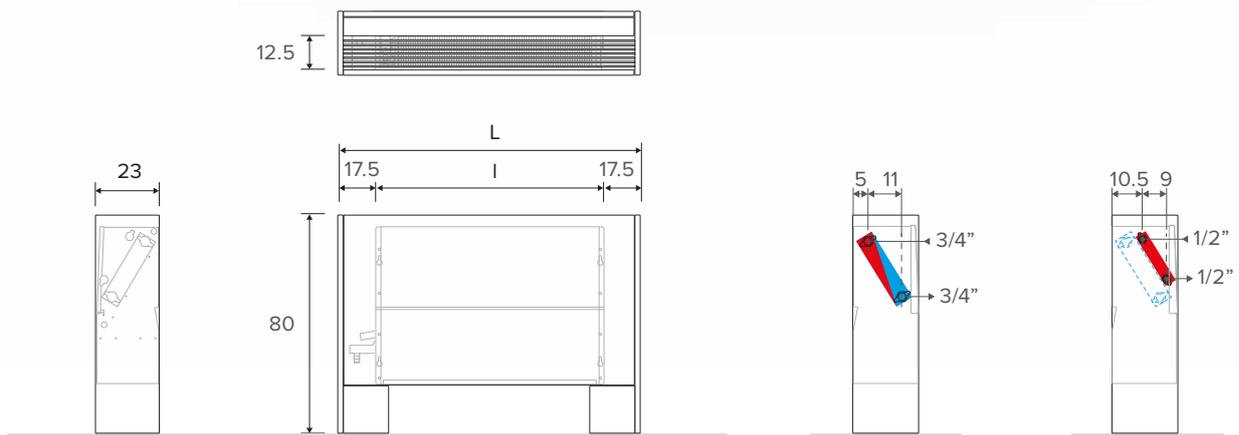
Geeignet für den Anschluss an jede Wärmequelle.

Ideal in Kombination mit Wärmepumpen und Niedertemperatursystemen.

Angebot: T2/L90      T3/L110      T4/L130      T6/L160      T8/L190      T10/L225



Abmessungen:

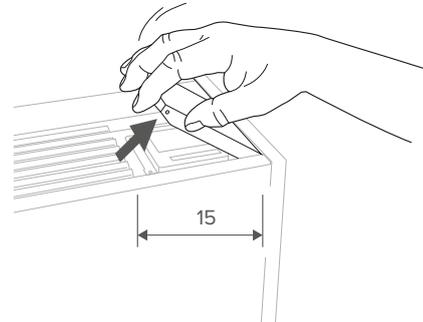


Typ	T2 / 55	T3 / 75	T4 / 95	T6 / 125	T8 / 155	T10 / 190
L	90	110	130	160	190	225
l	55	75	95	125	155	190



## Briza 22 plug & play

- JRT 100 oder JRT100TW Wifi
  - Nur für Briza 22 Wand- und Standmodell, BT und FT
  - 2-Rohr-System oder 4-Rohr-System
  - Komplett vormontiert, mit Thermostat, Ventil (en) und JFCC-Steuerung
- Die Heiz- und Kühlleistung ist die gleiche wie bei der Briza 22 Wandversion



## Jaga Raumthermostat H/C JRT.100



## Jaga Raumthermostat H/C JRT.100TW Wifi Steuerung über WIFI (Smartphone App)



### 2-Rohr-System oder 4-Rohr-System

Komplett vormontiert:

- Eingebauter Thermostat
- Integriertes Netzteil 230 VAC > 24 VDC
- Ventil (e) mit thermoelektrischem Motor (en) 24VDC
- JFCC-Controller

Einstellungen :

- Uhr
- Programm Woche & Tag (5 + 1 + 1)
- Lüftergeschwindigkeit: min / med / max oder auto
- Raumtemperatur
- Heizen / Kühlen mit 2-Rohr-System
- Heizen / Kühlen / (automatische Umschaltung bei 4-Rohr-System)
- Thermoelektrischer Motor 24VAC / DC öffnen / schließen

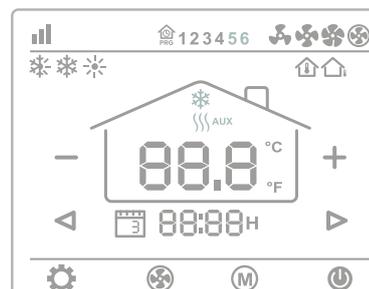
### 2-Rohr-System oder 4-Rohr-System

Komplett vormontiert:

- Eingebauter WLAN-Thermostat mit LCD-Touchscreen und App
- Integriertes Netzteil 230 VAC > 24 VDC
- Ventil (e) mit thermoelektrischem Motor (en) 24VDC
- JFCC-Controller

Einstellungen :

- Uhr
- Programm Woche & Tag (5 + 1 + 1)
- Lüftergeschwindigkeit: min / med / max oder auto
- Raumtemperatur
- Heizen / Kühlen mit 2-Rohr-System
- Heizen / Kühlen / (automatische Umschaltung bei 4-Rohr-System)
- Thermoelektrischer Motor 24VAC / DC öffnen / schließen







## Briza 22 mit Luftmischkasten und CO<sub>2</sub>-Steuerung:

Ein Gerät zum Heizen, Kühlen und Lüften.

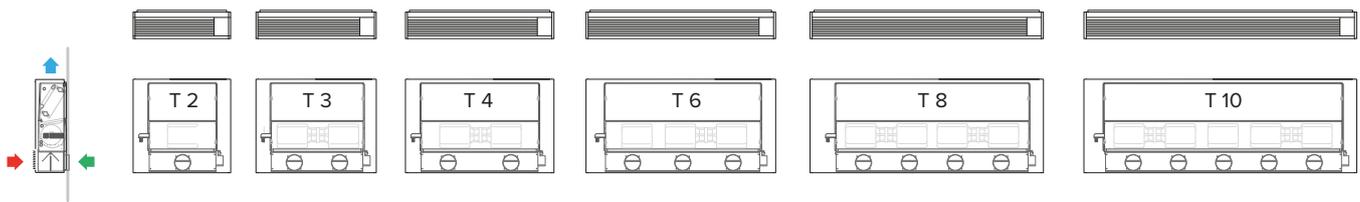
Ausstellungs- und Einzelhandelsflächen, Büro und Besprechungsräume, Schulgebäude, Hotels, Wintergärten usw. - Jaga Briza Lüftungsgeräte sorgen energieeffizient und leise für den höchsten Klimakomfort.

Gebäude und Wohnungen werden besser gedämmt, um Energie zu sparen, das gilt nicht nur für den Neubau, sondern auch für die Renovierung. Dächer, Wände und Böden werden mit Dämmung versehen, Fenster werden ersetzt und Risse geschlossen. Dadurch entweicht zwar weniger warme Luft nach außen, dafür kommt aber nur sehr wenig Frischluft herein und es gibt keinen Luftstrom mehr. Nur ein Fenster zum Lüften zu öffnen reicht für ein gesundes Raumklima nicht aus. Sobald das Fenster geschlossen ist, sammelt sich die Verschmutzung wieder an. Ein schlechtes Raumklima ist ein Nährboden für Bakterien und Pilze, die gesundheitliche Probleme wie Atemnot, Müdigkeit und Kopfschmerzen verursachen können.



### Versionen:

Briza	T2 / L55	T3 / L75	T4 / L95	T6 / L125	T8 / L155	T10 / L190
L (cm)	90	110	130	160	190	225



### Luftvolumenströme Luftmischkasten:

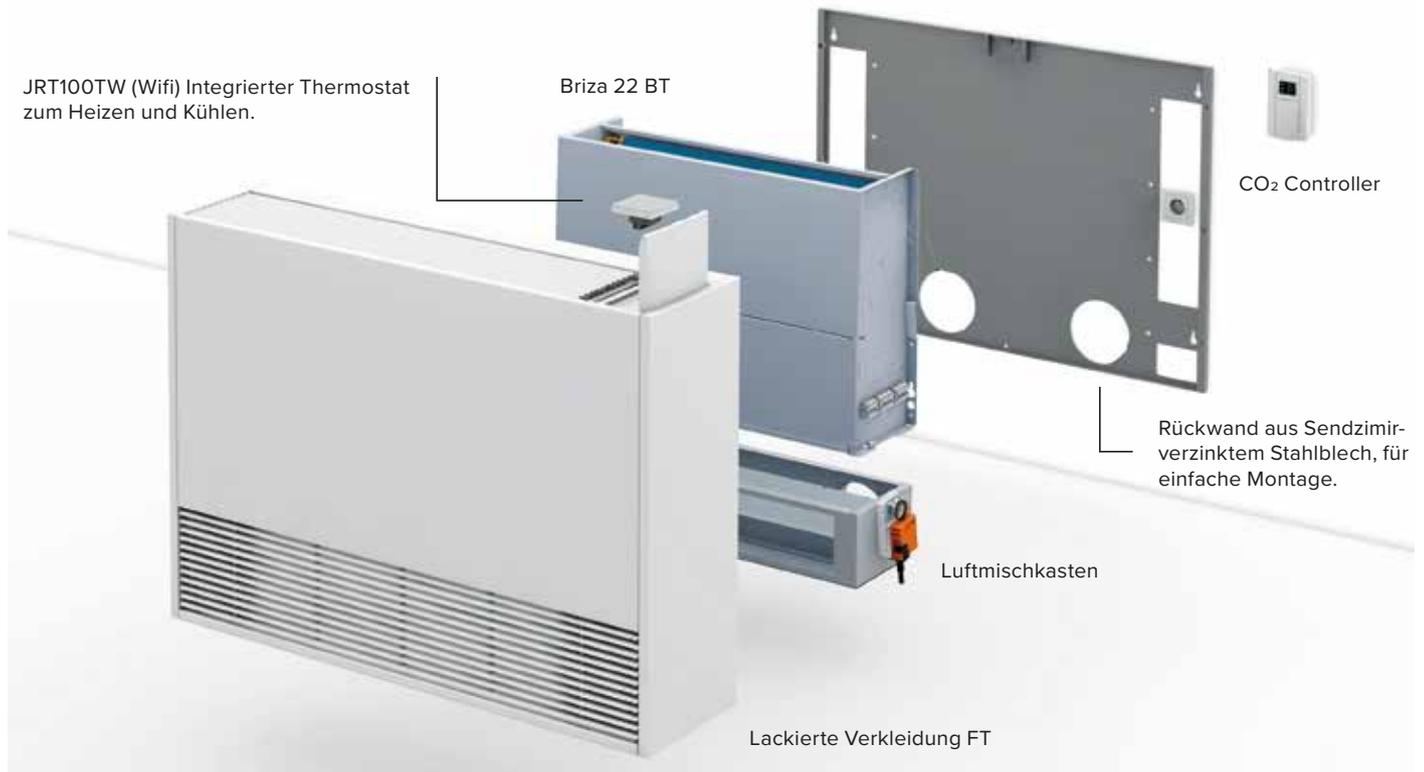
Type Briza 22:	T02	T03	T04	T06	T08	T10
Länge des Luftmischkasten (cm)	53	73	93	123	153	188

	Steuerspannung modulierender Motor	Gesamte Außenluft 100% m <sup>3</sup> /h					
		2V	50	60	150	150	148
4V	105	140	255	255	252	275	
6V	155	210	360	345	360	396	
8V	200	280	450	420	440	484	
10V	235	320	480	465	500	550	

	Steuerspannung modulierender Motor	Gesamte Außenluft 50% (mix) m <sup>3</sup> /h					
		2V	30	26	78	75	76
4V	60	60	126	123	128	126	
6V	80	96	168	171	176	182	
8V	100	120	195	198	212	222	
10V	120	144	225	216	232	235	



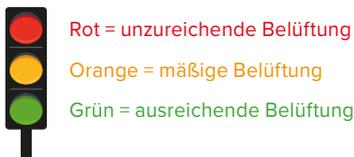
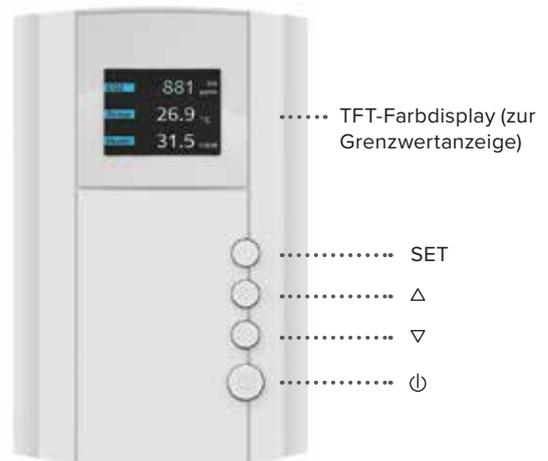
## Briza 22 mit Luftmischkasten und CO<sub>2</sub>-Steuerung:



### CO<sub>2</sub>-Controller:

Modulierender Ausgang zur Ansteuerung des Luftwechselventils über ein 0...10V-Signal.

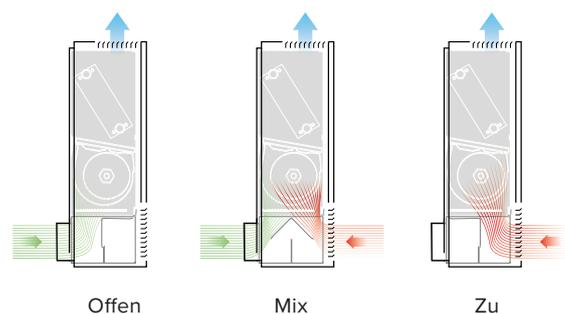
Das Signalisieren, Messen und Regeln des CO<sub>2</sub>-Gehalts mittels eines CO<sub>2</sub>-Controllers ist für die Überwachung der Luftqualität unerlässlich. Der CO<sub>2</sub>-Gehalt (Kohlendioxid) in der Luft ist ein guter Indikator für den Belüftungsgrad.



### Luftmischkasten:

Die Außenluft wird direkt über einen Wandrohr (Ø 125 mm) zugeführt und über das verschließbare Mischventil mit der Raumluft dosiert vermischt. Die Kombination mit einem Jaga Briza, der die Luft erwärmt oder kühlt, sorgt zu jeder Jahreszeit für ein angenehmes Raumklima.

0..10V Modulierend:





## Briza 26 Einbau:

Für Wand- und Deckenmontage



Super Power für Kühlung, Heizung und Mischluft.  
Optimaler Klimakomfort:

Jaga Briza Lüftungsgeräte sorgen energieeffizient und leise für den höchsten Klimakomfort. Sie erwärmen jeden Raum schnell, sowohl im Winter als auch im Sommer. So haben Sie zu jeder Jahreszeit das ideale Raumklima.

Geeignet für den Anschluss an jede Wärmequelle.

Ideal in Kombination mit Wärmepumpen und Niedertemperatursystemen.

	T06 / 125	T08 / 155	T10 / 190
Länge (cm)	132.1	162.1	197.1

Großes Sortiment zum Heizen und / oder Kühlen.



### Wand

BT  
Zuluft unten  
Abluft oben

BF  
Zuluft unten  
Abluft frontal

FT  
Zuluft frontal  
Abluft oben

FF  
Zuluft frontal  
Abluft frontal

### Decke

FT  
Zuluft frontal  
Abluft oben

BT  
Zuluft unten  
Abluft oben

BABW/BT

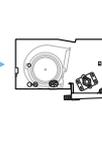
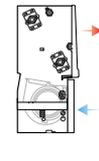
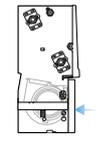
BABW/BF

BABW/FT

BABW/FF

BABC/FT

BABC/BT



### Briza 26

### 2-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
56.4	26.9	125	6	1459	6626	14046	3508
			10	2719	9301	19491	4868
56.4	26.9	155	6	1517	7391	15291	3890
			10	2913	10512	21896	5570
56.4	26.9	190	6	2105	10191	20823	5117
			10	4005	14335	29386	7221

### Briza 26

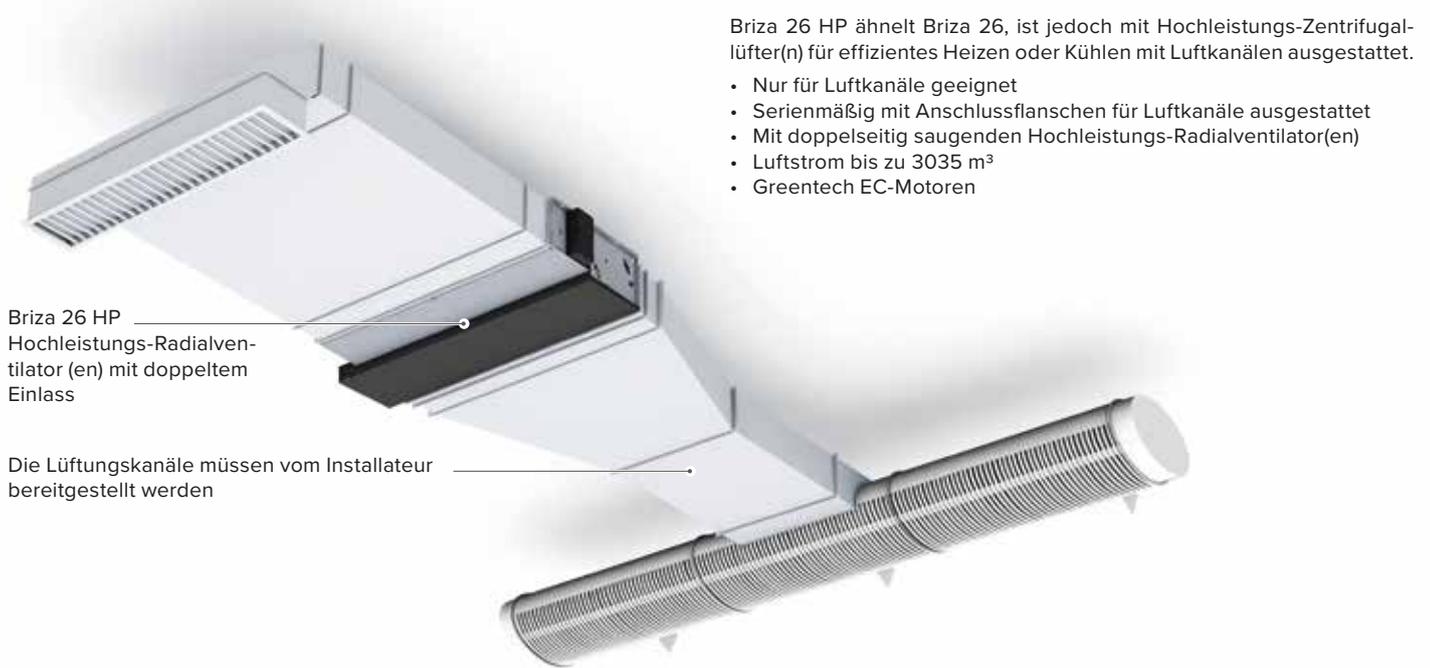
### 4-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)		HEIZEN	
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
56.4	26.9	125	6	1459	6626	6822	1459
			10	2719	9301	9467	2024
56.4	26.9	155	6	1517	7391	7422	1616
			10	2913	10512	10633	2316
56.4	26.9	190	6	2105	10191	10114	2128
			10	4005	14335	14273	3003

Leistungen nach EN16430 gemessen. \* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von das Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) /  
Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0.5 sec. **Heizung:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlung:** Umgebungstemperatur 27°C



## Briza 26 HP: Hochleistung



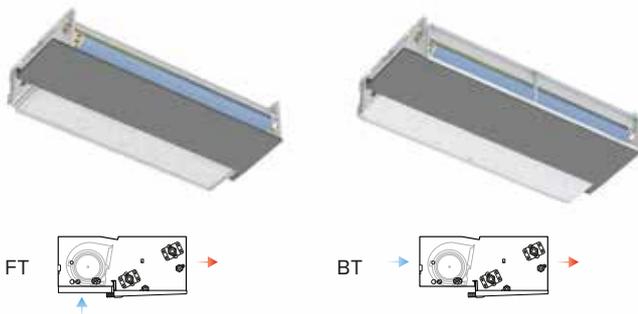
Briza 26 HP  
Hochleistungs-Radialventilator (en) mit doppeltem Einlass

Die Lüftungskanäle müssen vom Installateur bereitgestellt werden

Briza 26 HP ähnelt Briza 26, ist jedoch mit Hochleistungs-Zentrifugal-lüfter(n) für effizientes Heizen oder Kühlen mit Luftkanälen ausgestattet.

- Nur für Luftkanäle geeignet
- Serienmäßig mit Anschlussflanschen für Luftkanäle ausgestattet
- Mit doppelseitig saugenden Hochleistungs-Radialventilator(en)
- Luftstrom bis zu 3035 m<sup>3</sup>
- Greentech EC-Motoren

### Optionen für Lufteinlass und -auslass:



FT => Front > Oben (Luftzufuhr vorne > Luftauslass oben)

BT => Unten > Oben (Lufteinlass von unten > Luftauslass von oben)  
Standardausführung

Briza 26 HP

2-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)	KÜHLEN TOTAL	HEIZEN	HEIZEN
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
53	26.9	125	6	7698	8720	22692	5809
			10	8458	9581	24791	6347
53	26.9	155	6	10238	11597	31067	7867
			10	12196	13815	37276	9439
53	26.9	190	6	13115	14857	37706	9738
			10	15237	17260	43880	11333

Briza 26 HP

4-Rohr

Höhe cm	Breite cm	Länge cm	Steuerspannung (V)	KÜHLEN (Kondensatfrei)	KÜHLEN TOTAL	HEIZEN	HEIZEN
				16/18 Watt	7/12 Watt	75/65 Watt	35/30 Watt
53	22	125	6	7698	8720	11021	2415
			10	8458	9581	12041	2639
53	22	155	6	10238	11597	15100	3273
			10	12196	13815	18130	3930
53	22	190	6	13115	14857	18314	4049
			10	15237	17260	21313	4712

Leistungen nach EN16430 gemessen. \* Schallmessung nach ISO 3741:2010, 2 m von dem Gerät entfernt und bei einer angenommenen Raumdämpfung von 8 dB(A) / Rauminhalt 100 m<sup>3</sup> / Nachschallzeit 0.5 sec. **Heizung:** Umgebungstemperatur 20°C / **Kühlung:** Umgebungstemperatur 27°C



## Briza 26 Option Heizwiderstand:

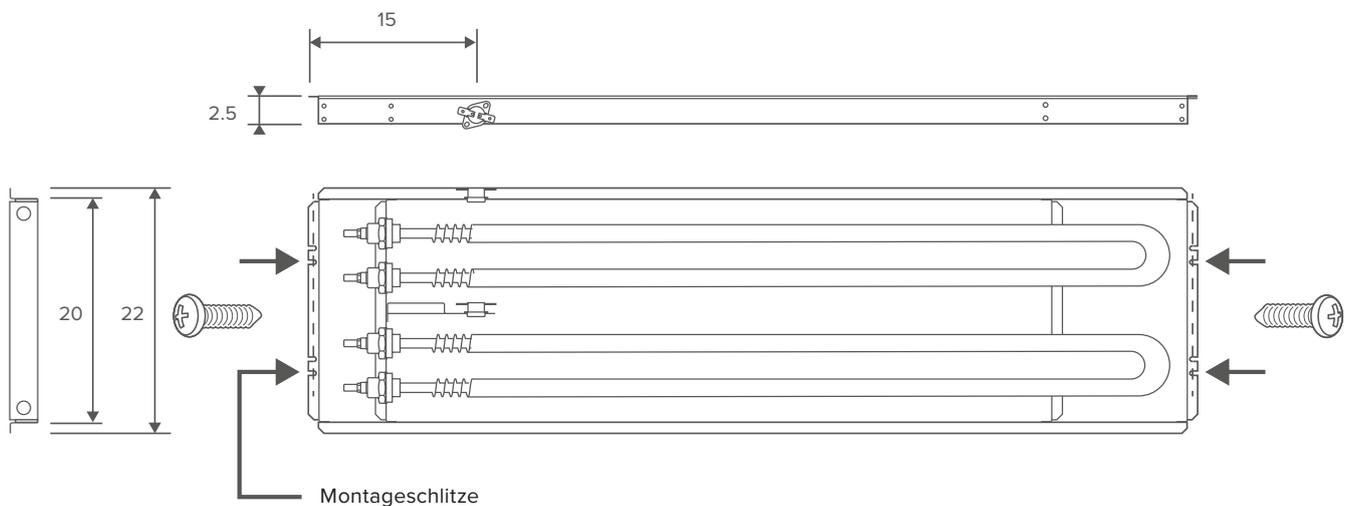


Elektrischer Heizwiderstand, aus Edelstahl:

- Mit Überhitzungsschutz
- Mit Relais

Systemkonfiguration Briza 22 mit elektrischem Heizwiderstand:

- Briza 22 Standard-Wärmetauscher zum Kühlen
- Optionaler elektrischer Heizwiderstand zum Heizen



## Montage:

Elektrischer Heizwiderstand:

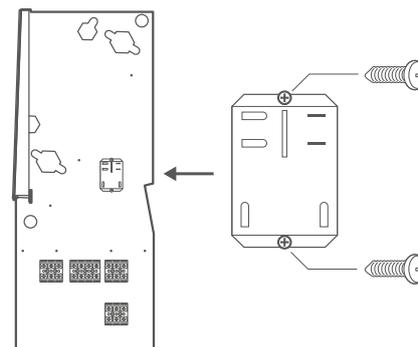
- Schrauben Sie das Element gegen den Wärmetauscher. Die Montageschlitze \* im Heizelement entsprechen den gestanzten Schraubenlöchern im Wärmetauscher.

Beachtung!

- Der elektrische Widerstand darf nicht eingeschaltet werden ohne dass der Lüfter läuft
- Das Luftauslassgitter (oben auf dem Gerät) darf niemals abgedeckt oder geschlossen werden. Freie Luftzufuhr und Abluft sicherstellen!

Relais:

- Schrauben Sie das Relais (mit zwei Schrauben) an die Briza-Konsole



Briza 22	T6 / 125	T8 / 155	T10 / 190
Art.nr	8721.6024	8721.6025	8721.6026
Stromspannung	230V/50Hz	230V/50Hz	230V/50Hz
KW	2	2	2.5
A	8,7	8,7	10,8
mm <sup>2</sup>	2,5	2,5	2,5





## JAGA AVS® Lufterhitzer



- Völlig neue Konstruktion ohne sichtbare Schrauben oder Nieten. Ausgeführt in hochwertigem, kratzfestem und schmutzabstoßendem Metallack Sandstrahlgrau (001). Aerodynamische Ausblasmellen in Satin-schwarz lackiertem Aluminium.

JAGA AVS® indirekt befeuerter Lufterhitzer für sparsames und komfortables Heizen von großen räumen.

Der Jaga Lufterhitzer ist der Meister der Lüfte. Und dies selbst in den größten Räumen. Seine Geheimwaffe? Das Air Ventury System. Dieses vermischt die erwärmte Luft sogleich mit der Raumluft. Folge: Bessere Erwärmung, bessere Temperaturverteilung, niedrigerer Energieverbrauch. Diese Ergebnisse können sich sehen lassen!

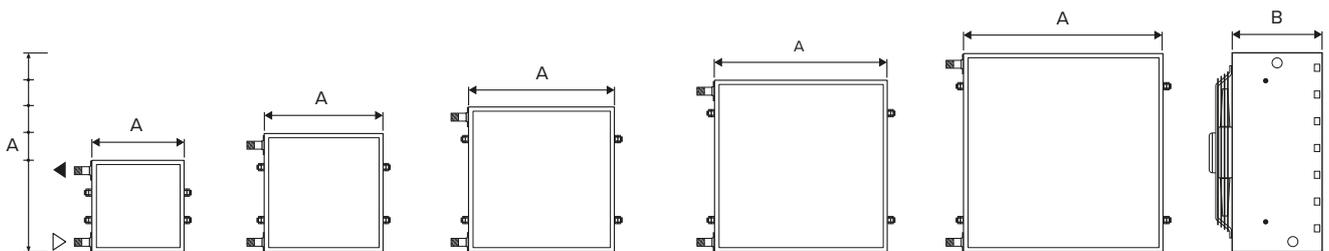
- GREENTECH EC-motoren
- Keine teuren Schaltkästen erforderlich
- Energieeinsparung bis 32%
- Wenig oder keine Wartung (bürstenlos)
- Geringer Geräuschpegel
- Einfache stufenlose Regelung 0-10V
- Lange Lebensdauer durch geringe Wärmeentwicklung

Lieferung:

Komplett vormontierte Einheit für Wand- oder Deckenmontage, geliefert in einer stabilen Karton-Verpackung:

- standard mit Air Venturi System
- Wärmetauscher mit 2 oder 3 Reihen Bewässerungsrohren
- Verkleidung ist in der Farbe Sandstahlgrau (001), fein strukturierter Metallack

### Abmessungen (in cm)



Type	000		100		200		300		400	
Typ	021	031	120	130	220	230	320	330	420	430
A	41	41	53	53	65	65	77	77	89	89
B	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40

### Optionen:

#### Lasttrennschalter:

- Anwendung: Sicherung während Wartungsarbeiten oder beim Austausch von Ersatzteilen

#### Stromversorgung:

- Ausgangsspannung 24 VDC Eingangsspannung 100 - 240 VAC

#### Potenzio- meter:

- Stufenlose Geschwindigkeitsregelung für max. 10 EC-Motoren & modulierender Servomotor 230V. Drehzahlregelung 0..10 VDC mit Potenziometer und Thermostat. Das Thermostat ist bauseits zu stellen.

#### Montagesätze: ( in derselben Farbe wie der Lufterhitzer - Sandstrahlgrau, Farbe 001, fein strukturierter Metallack - inklusive Schrauben )

- Konsolensatz: für Montage von Lufterhitzer
- Montagesatz: für Montage von einem Ansaugzubehör
- Befestigung an Metallkonstruktion

#### Ausblaszubehör: (in derselben Farbe wie der Lufterhitzer - Sandstrahlgrau, Farbe 001, fein strukturierter Metallack).

- 4-Seitige AVS® Ausblashaube: für eine bessere horizontale Luftführung
- Ausblaskonus: für eine höhere Ausblasgeschwindigkeit, damit eine größere Montagehöhe möglich wird
- Ausblashaube: vermeidet das Einströmen von Kaltluft an Türen usw.
- Luftlenkjalousie: verhindert eine zu hohe Temperatur an der gegenüberliegenden Wand
- Schutzgitter für Sporthallen: einfacher Anbau mittels Schnellverschlüssen
- an der Oberseite.

#### Ansaugzubehör:

- Mischluftkasten
- Filterkasten mit Filterelement
- Servomotoren "alles oder nichts"
- Frostschutzthermostat (von -10° bis +12°c)



## JAGA AVS® Luftherhitzer

Standard Luftherhitzer :

Durch eine höhere Ausblastemperatur steigt der Warmluftstrom zu schnell und die Kaltluft wird nach unten gedrückt.

Die Jaga Lösung: Air Venturi System

Durch eine niedrige Ausblastemperatur wird die Auftriebskraft der Luft stark reduziert, wodurch eine ausgeglichene Temperaturaufteilung erreicht wird und es eine schnellere Aufwärmung und einen geringeren Energieverbrauch gibt.

Warum AVS® ?

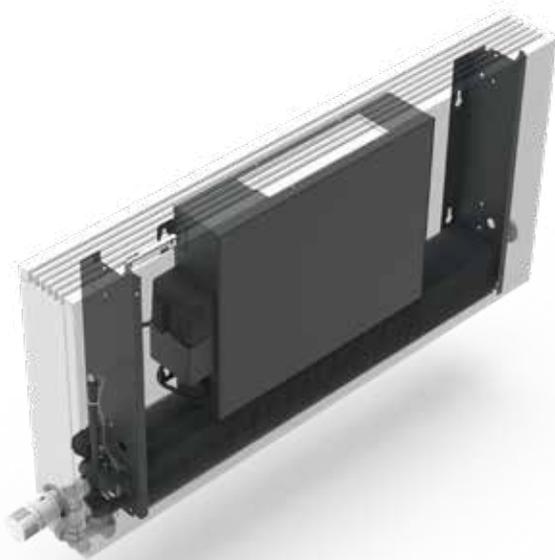
Das größte Problem mit Luftherhitzern im Allgemeinen ist die Anhäufung von Wärme unter der Decke in den zu erwärmenden Räumen. Oft sind die Räume sehr hoch und schlecht isoliert. Der Temperaturunterschied zwischen Decke und Boden vergrößert sich im Verhältnis zur Ausblastemperatur des Luftherhitzers. Je höher die Ausblastemperatur um so schneller steigt die Warmluft, wodurch die Kaltluft nach unten gedrückt wird. Es wird also mehr Energie gebraucht, um im Raum eine komfortable Temperatur zu erreichen. Höherer Luftvolumenstrom, niedrige Ausblastemperaturen oder zusätzliche Ventilatoren können einigermaßen das Problem beheben aber verursachen immer Mehrkosten für die Installation oder einen höheren Geräuschpegel.

Typ:	Regelspannung (V)	Leistung (W)			Ausblas- T °C (1)			Drehzahl T/min.	Luftvolumenstrom m3/h	Lärmbelastung (2) dB(A)	Schalldruck (3) dB(A)	Leistungsaufnahme Watt	Reichweite horizontal (4)			Reichweite vertikal (4)							
		75 / 65 / 20 ΔT = 50 kWatt	55 / 45 / 20 ΔT = 30 kWatt	35 / 30 / 20 ΔT = 12.5 kWatt	TL 20 ΔT = 50 °C	ΔT = 30 °C	ΔT = 12.5 °C						H Min.	Mit AVS M	Ohne AVS M	Düse			Conus			Haube	
																M	M	M	M	M	M	M	4 Seiten offen
UNIT.021/EC	10	7.3	4.4	1.8	35	21	21	1559	1422	71.4	55.4	76	21.0	16.0	8.0	5.5	-	-	2.5	5.0	10.0		
	6	6.4	3.8	1.6	38	23	22	1286	1144	66.1	50.1	43	2.5	15.0	12.0	5.0	3.5	-	-	2.5	3.5	7.0	
UNIT.031/EC	10	9.6	5.8	2.4	42	25	23	1559	1342	69.1	53.1	79	19.0	14.0	7.5	5.0	-	-	2.5	4.5	9.0		
	6	8.1	4.8	2.0	45	27	24	1286	1080	65.0	49.0	45	2.5	14.0	10.0	5.0	3.5	-	-	2.5	3.0	6.5	
UNIT.121/EC	10	15.7	9.4	3.9	41	25	23	1413	2422	71.2	55.2	115	23.0	18.0	8.0	5.5	3.5	9.0	2.5	6.0	12.5		
UNIM.121/EC	6	13.0	7.8	3.2	48	28	24	857	1438	57.9	41.9	35	2.5	15.0	11.0	5.0	3.5	3.5	6.0	2.5	4.0	8.0	
UNIT.131/EC	10	20.1	12.0	5.0	50	29	25	1413	2286	71.2	55.2	118	22.0	16.0	7.5	5.0	3.0	8.5	2.5	6.0	11.5		
UNIM.131/EC	6	16.7	10.0	4.2	58	34	26	857	1357	56.3	40.3	37	2.5	14.0	11.0	5.0	3.5	3.0	5.5	2.5	3.5	7.5	
UNIT.221/EC	10	30.4	18.2	7.6	39	23	22	1232	4643	75.2	59.2	248	37.0	28.0	10.0	6.0	4.5	11.0	2.5	11.0	21.5		
UNIM.221/EC	6	26.4	15.8	6.6	43	25	23	936	3467	67.6	51.6	115	2.5	27.0	21.0	7.5	4.5	4.5	8.0	2.5	8.0	15.5	
UNIT.231/EC	10	36.7	22.0	9.2	44	26	23	1232	4382	75.8	59.8	251	35.0	27.0	9.5	5.5	4.0	10.5	2.5	10.5	20.0		
UNIM.231/EC	6	31.1	18.7	7.8	51	30	25	936	3272	69.1	53.1	117	2.5	24.0	18.0	6.5	4.0	4.0	7.0	2.5	7.0	13.5	
UNIT.321/EC	10	40.2	24.1	10.0	40	24	23	826	4915	71.1	55.1	232	40.0	30.0	10.5	6.5	5.0	11.5	3.0	12.5	22.5		
UNIM.321/EC	6	36.0	21.6	9.0	43	26	23	515	2998	59.1	43.1	69	3.0	30.0	23.0	8.0	5.0	5.0	8.5	3.0	9.5	17.0	
UNIT.331/EC	10	51.7	31.0	12.9	48	28	24	826	4639	72.3	56.3	235	36.0	27.0	9.5	6.0	4.5	10.5	3.0	11.5	20.5		
UNIM.331/EC	6	35.6	21.4	8.9	56	33	26	515	2829	57.9	41.9	71	3.0	19.0	14.0	5.0	3.0	4.5	5.5	3.0	6.0	10.5	
UNIT.421/EC	10	65.2	39.1	16.3	41	25	23	972	8147	78.3	62.3	569	54.0	41.0	11.0	9.5	6	12.5	3.0	15.5	27.0		
UNIM.421/EC	6	44.2	26.5	11.1	46	27	24	539	4344	62.2	46.2	113	3.0	30.0	23.0	6.0	5.5	6	7.0	3.0	8.5	15.0	
UNIT.431/EC	10	78.6	47.2	19.7	48	28	24	972	7689	76.4	60.4	572	49.0	37.0	10.0	8.5	5.5	11.5	3.0	14.0	25.0		
UNIM.431/EC	6	53.6	32.2	13.4	55	32	26	539	4100	60.9	44.9	115	3.0	27.0	20.0	5.5	4.5	5.5	6.0	3.0	7.5	13.5	

(1) an dem Wärmetauscher, bevor der AVS®-Effekt die Temperatur sinken lässt.  
(2) Schallmessung nach DIN 45635 / ISO 5801, DIN EN ISO 3744 / 3745, ISO 13347-3  
(3) Messabstand auf 5 m ab Luftherhitzer / Rauminhalt 3000 m³ / Nachschallzeit 2 sec. (VDI 2081)  
(4) Richtwerte frei ansaugend und ausblasend. ΔTL ca. 15 bis 20 K über der Raumtemperatur.



## JAGA OXYGEN Refresh Units:

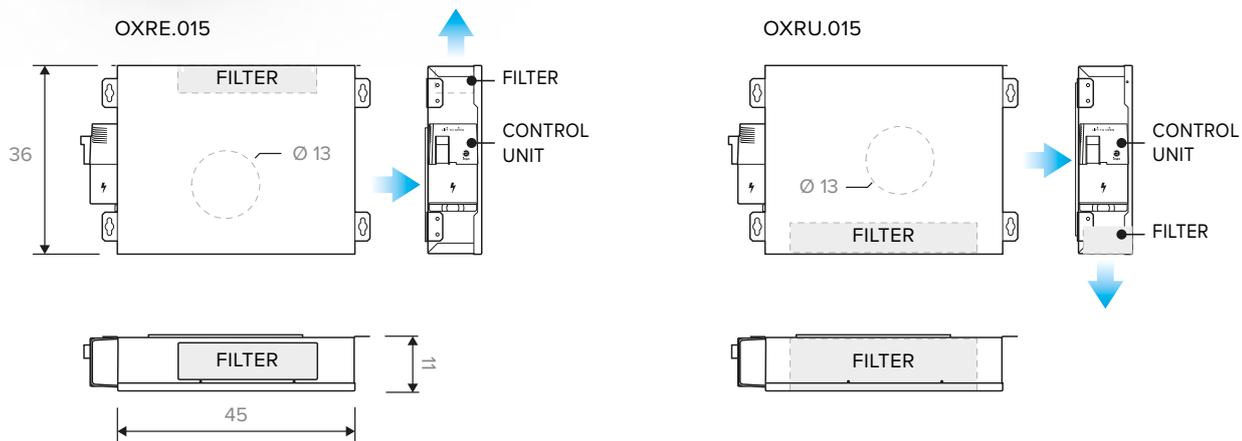


Die Jaga Oxygen Refresh Units können separat (Stand Alone) aufgestellt oder in JAGA Low H<sub>2</sub>O Heizkörper (Einbau) integriert werden. Sie können zwischen 5 verschiedenen Steuerungen wählen, die jeweils ihren eigenen Anwendungsbereich haben. Unabhängig von der gewählten Steuerung bietet die Refresh Unit die Funktion, frische Luft direkt in den entsprechenden Raum zu führen. Durch die direkte Verbindung / Anschluss des Geräts mit der Außenluft sorgt man dafür, dass dies auf die effizienteste Art und Weise geschehen kann. Dies führt zu einer sehr niedrigen Lüfterdrehzahl im Lüfter sowie zu einem niedrigen Geräuschpegel und Stromverbrauch. Wenn die Refresh Unit in einem Low- H<sub>2</sub>O Heizkörper platziert wird, wird die frische/ saubere Luft bei eingeschalteter Heizung mit der warmen Luft gemischt, wodurch ein ideales Komfort-Klima geschaffen wird. Die Zufuhr von frischer/ sauberer Luft wird angewandt bei trockenen oder Wohnräumen, wie Wohnzimmer, Schlafzimmer, Spiel- und Arbeitsräumen, Bürofläche, ...

← Beispiel: "Jaga Refresh Unit" OXRE.015

JAGA OXYGEN REFRESH UNIT ( OXRE und OXRU ) ist ein Lüftungssystem für Innenräumen. Jede andere Verwendung ist streng verboten.

## JAGA OXYGEN Refresh Units OXRE.015 / OXRU.015:



## Technische Werte OXRE.015 / OXRU.015:

Abmessungen (Höhe x Länge x Breite)	360x550x104mm			
Gewicht	9,1 kg			
Durchmesser Anschluss	Ø125mm			
Filter ***	EN779: G3 / ISO16890: ISO coarse 50%			
Versorgungsspannung	230VDC - 50Hz			
CO <sub>2</sub> -Messbereich****	400 - 2000ppm			
Schutzklasse	IP X1			
Luftvolumenstrom	75m <sup>3</sup> /h	90m <sup>3</sup> /h	110m <sup>3</sup> /h	150m <sup>3</sup> /h
Elektrischer Verbrauch	5W	5W	7W	13W
OXRE.015 Schallleistungspegel*	29,8dB(A)	33,8dB(A)	39,0dB(A)	48,9dB(A)
Schalldämmwert**	Klappe offen: 44dB / Klappe geschlossen: 51dB			
Verbrauch	5W	5W	7W	13W
OXRU.015 Schallleistung*	29,8dB(A)	33,8dB(A)	39,0dB(A)	48,9dB(A)
Schalldämmmaß**	Klappe offen: 44dB / Klappe geschlossen: 51dB			

\* Laut Peutz Bericht A-3192-10E-RA-001 [ISO3741:2010] / \*\*Laut Peutz Bericht A-3192-10E-RA-001 [ISO717-01:2013]

\*\*\* Gerät standardmäßig mit G3-Filter G3-filter / ISO coarse 50% ausgestattet / \*\*\*\* Nur zutreffend bei der C4-Steuerung (CO<sub>2</sub>MAN)

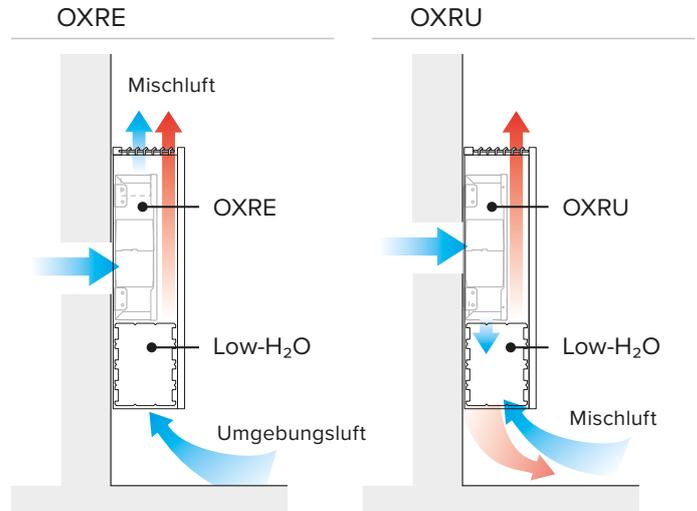


## JAGA OXYGEN Refresh Units:

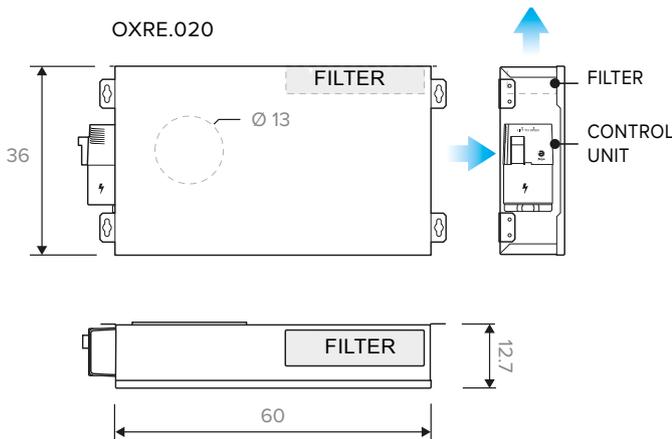
Dieses Produkt wird mit verschiedenen Steuerungen angeboten.

Bei Jaga können Sie wählen zwischen:

- einer manuellen Steuerung, mittels eines Bedienfelds mit 5 Positionen
- einer BMS-Steuerung (Building Management System) oder Haustechnik, über ein 0-10 V Signal
- einer Kombination aus einer BMS-Steuerung und einer manuellen Steuerung (0-10 V + Berührungssteuerung)
- einer automatischen Steuerung, bei der die Belüftungsstärke über CO<sub>2</sub>-Messungen gesteuert wird
- einer Slave-Steuerung, bei der die Unit von einer Master-Unit gesteuert wird.



## JAGA OXYGEN Refresh Unit OXRE.020:



## Technische Werte OXRE.020:

Abmessungen (Höhe x Länge x Breite)	700x360x122mm			
Gewicht	11,6 kg			
Durchmesser Anschluss	Ø125mm			
Filter ***	EN779: G3 / ISO16890: ISO coarse 50%			
Versorgungsspannung	230VDC - 50Hz			
CO <sub>2</sub> -Messbereich****	400 - 2000ppm			
Schutzklasse	IP X1			
Luftvolumenstrom	75m <sup>3</sup> /h	90m <sup>3</sup> /h	110m <sup>3</sup> /h	150m <sup>3</sup> /h
Elektrischer Verbrauch	5W	5W	8W	13W
Schalleistungspegel*	25,0dB(A)	29,3dB(A)	34,5dB(A)	41,0 dB(A)
Schalldämmmaß**	Klappe offen: 54dB / Klappe geschlossen: 56 dB			

\* Laut Peutz Bericht A-3192-10E-RA-001 [ISO3741:2010] / \*\*Laut Peutz Bericht A-3192-10E-RA-001 [ISO717-01:2013]

\*\*\* Gerät standardmäßig mit G3-Filter G3-filter / ISO coarse 50% ausgestattet / \*\*\*\* Nur zutreffend bei der C4-Steuerung (CO2MAN)



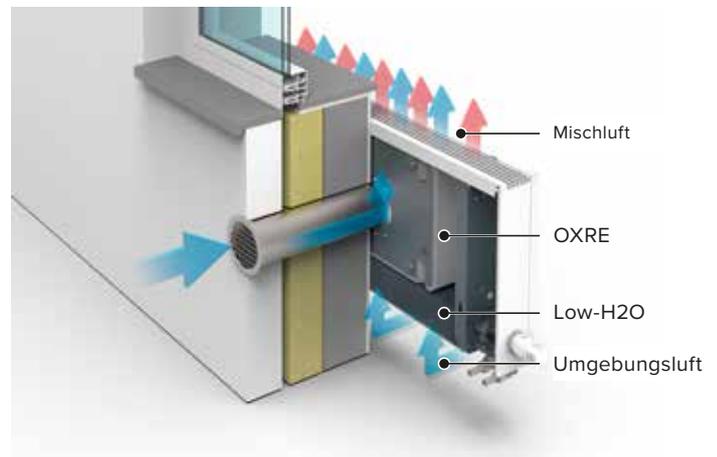
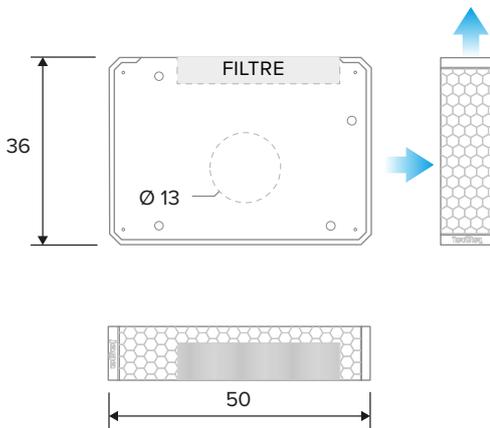
## JAGA OXYGEN Refresh Units OXRE.EPP:



Die Jaga Oxygen Refresh Units können separat (Stand Alone) aufgestellt oder in JAGA Low H<sub>2</sub>O Heizkörper (Build In) integriert werden. Sie können zwischen 5 verschiedenen Steuerungen wählen, die jeweils ihren eigenen Anwendungsbereich haben. Unabhängig von der gewählten Steuerung bietet die Refresh Unit die Funktion, frische Luft direkt in den entsprechenden Raum zu führen. Durch die direkte Verbindung / Anschluss des Geräts mit der Außenluft sorgt man dafür, dass dies auf die effizienteste Art und Weise geschehen kann. Dies führt zu einer sehr niedrigen Lüfterdrehzahl im Lüfter sowie zu einem niedrigen Geräuschpegel und Stromverbrauch. Wenn die Refresh Unit in einem Low H<sub>2</sub>O-Heizkörper platziert wird, wird die frische/ saubere Luft bei eingeschalteter Heizung mit der warmen Luft gemischt, wodurch ein ideales Komfort-Klima geschaffen wird. Die Zufuhr von frischer/ sauberer Luft wird angewandt bei Wohnräumen, wie Wohnzimmer, Schlafzimmer, Spiel- und Arbeitsräumen, Bürofläche, ...

JAGA OXYGEN REFRESH UNIT ( OXRE und OXRU ) ist ein Lüftungssystem für Innenräumen. Jede andere Verwendung ist streng verboten.

## JAGA OXYGEN Refresh Units OXRE.EPP:



## Technische Werte OXRE.EPP:

Abmessungen (Hohe x Lange x Breite)	500x360x107mm			
Gewicht				
Durchmesser Anschluss	Ø125mm			
Filter ***	EN779: G3 / ISO16890: ISO coarse 50%			
Versorgungsspannung	230VDC - 50Hz			
CO <sub>2</sub> -Messbereich****	400 - 2000ppm			
Schutzklasse	IP X1			
Luftvolumenstrom	75m <sup>3</sup> /h	90m <sup>3</sup> /h	110m <sup>3</sup> /h	150m <sup>3</sup> /h
Elektrischer Verbrauch	5W	5W	7W	13W
OXRE.EPP Schallleistungspegel*	28,3dB(A)	33,4dB(A)	39,8dB(A)	50,3dB(A)
Schalldämmmaß**	Klappe offen: 36dB / Klappe geschlossen: 43dB			

\* Laut Peutz Bericht A-3192-10E-RA-001 [ISO3741:2010] / \*\*Laut Peutz Bericht A-3192-10E-RA-001 [ISO717-01:2013]

\*\*\* Gerät standardmäßig mit G3-Filter G3-filter / ISO coarse 50% ausgestattet / \*\*\*\* Nur zutreffend bei der C4-Steuerung (CO<sub>2</sub>MAN)









JAGA DEUTSCHLAND GMBH

Adenauer Straße 20, Gebäude A2 1.0G | 52146 Würselen - Aachen  
T 0049 2405 892414 0 info@jaga.de jaga.com/de

JAGA AUSTRIA - SÜDTIROL

+43 (0)650 800 80 99 jaga-austria@aon.at jaga.com/at

JAGA SCHWEIZ UND NORDITALIEN

+49 (0)152 225 996 70 hmelchior@jaga.de jaga.com/ch

BELGIEN JAGA NV

Verbindingslaan 16 | 3590 Diepenbeek  
+32 (0)11 29 41 11 info@jaga.be jaga.com